૭-૨૨

ROYAL READERS.

No. IV.

SCENES IN THE TROPICS.

THE FOREST.

Scenes, *n.* (સીન્સ) દેખાવો, Appearances, Sights. (L) Scena, scene.

Tropics *n.* (ટ્રૉપિક્સ) ઉષ્ણદેશ, Countries situated at the [Tropics.

Forest, *n.* (ફૉરેસ્ત) જંગલ, Wood.

Dark, *a.* (દાર્ક) અંધારાં, Dismal.

Closely, *ad.* (ક્લૉઝ્‌લિ) પાસેપાસે, ગીચ, Without deviation, [Densely.

Hardly, *ad.* (હાર્ડલિ) ભાગ્યેજ, Scarcely.

Climbing, *a.* (ક્લાઇમિંગ) વધતાં, ઉપર ચઢતા, Ascending.

Twist, *v. t.* (ત્વિસ્ત) વીંતલાવું, Curl, Roll.

Trunks, *n.* (ટ્રન્કસ) થડ, Stems.

Branches, *n.* (બ્રૅનશિસ) ડાલીઓ, Boughs.

Cables, *n.* (કેબ્લસ) દોરડા, Ropes.

Spaces, *n.* (સ્પેસિસ) જગ્યા, Places.

Almost fill up the spaces between, ઘણી ખરી વચેની પુરીનાંખેછે, Nearly occupy whole of th between.

Hatchet, *n.* (હૅચેત) કુહાડી, A small axe.

Has to carve out his way, કોતરીને રસ્તો કરવો પડેછે, Has to cut out his way.

Passage, *n.* (પૅસેજ) રસ્તો, Way. (L) Passus, step.

Dense, *a.* (ડેન્સ) ગીચ, Thick, Close.

Mass, *n* (માસ) જથો, Abundance.

Dangers, *n.* (ડેનજર્સ) ધાસ્તી ભરેલાં પ્રાણીઓ, Dangerous creatures. (Personified.) (L) Damnum, harm and gero to bear.

Lurk, *v.* (લર્ક) ભટકવું, Wander, Roam.

Quick, *a.* (કિવક) ચાલાક, Active.

Subtle, *a.* (સબ્તલ) લુચ્ચો, Cunning, Artful.

Venture, *v.* (વેનચર) જવાની હીમત કરવી, To go boldly. (L) Venio, I come.

Poisoned, *a.* (પોઇઝન્ડ) ઝેરી, Destructive, Venomous.

Thunder, *n.* (થન્ડર) ગગડાત, મોટો અવાજ, A large sound.

Lightning, *n.* (લાઇતનિંગ) ચમકારા, Flashes.

Venomous, *a.* (વેનોમસ) ઝેરી, Poisonous. (L) Venenum, poison.

Coiled, *pt. p.* (કૉઇલ્ડ) વીતલાયલો, Gathered into a circular form, Rolled.

Bushes, *n.* (બુશિસ) ઝાડીઓ, Thickets.

Traces, *n.* (ત્રેસિસ) પગલાં, ચાલી ગયલાની નિસાની, Marks left by anything passing, footsteps.

· (સૅવેજ) ઝનુની, ફાડી ખાનાર, Fierce.

ગવાર) અમેરીકાનો વાઘ, The American tiger.

Undisturbed, *a.* (અનડિસ્તર્બ્ડ) હરકત પામ્યા વગર, Without being molested.

Home, સ્વદેશ, Native place, Nativity.

Hunting, *pr. p.* (હન્તિંગ) પુઠે લાગતાં, Following, pursuing.

Prey, *n.* (પ્રે) શીકાર, Victim, Hunt. [Capio, I take.

Escaping, *pr. p.* (એસકેપિંગ) બચી નાસતાં, Flying away. (L)

Wages, *v.* (ઉવેજીસ) લઢાઇ ચલાવેછે, લડેછે, Carries on war.

Constant, *a.* (કૉનસ્તન્ત) હમેશનું, Invariable. (L) Sto, to stand.

Warfare, *n.* (ઉવૉરફેર) લડાઇ, Battle, Fray.

The weak, જે નબળા હોય છે તે, Those who are not strong.

Contrivance, *n.* (કૉનત્રાઇવન્સ) તદબીર, હિકમત. Plan, Scheme

Curious, *a.* (ક્યુરિઅસ) અજાએબ જેવું, Strange, Wonderful.

Deepest gloom, (ગ્લુમ) છેક અંદરનો અંધારો ભાગ, Innermost dark part.

Where the trees shut out the sun, કે જ્યાં ઝાડોના ઓથાને લીધે સુરજનું તડકું પડતું નથી, Where the rays of the sun do not penetrate the trees.

Myriads, *n.* (મિરિઅડસ) હજારો, Immense numbers.

Flit, *v.* (ફ્લિટ) ઉડેછે, Fly. [unsteady light.

Twinkle, *v.* (ત્વિન્કલ) ચમક ચમક થવું, To shine with

Flash, *v.* (ફ્લૅશ) રોશની સાથે ઉડેછે, Fly with lights.

Fancy, *v.* (ફૅનસિ) વીચારવું, Think, Imagine.

Fairies, *n.* (ફેરિઝ) પરીઓ, Imaginary beings supposed to assume human forms

steal infants and play a variety of pranks.

Were floating, *v.* (ઉવેર ફ્લોટિંગ) હવામાં ઉંચે જતી હતી, ઉંડતી હતી, Were moving through the air, were flying.

Torches, *n.* (ટૉરચિસ) મસાલો, Flambeaux.

In the case, આ વાતમાં, In this instance.

Fire flies, *n.* (ફાયર ફ્લાઇઝ) અગિયામાંખો, Winged insects which emit brilliant light at night.

Recesses, *n.* (રીસિસિસ) સૈાથી અંદરના ભાગો, Deepest parts.

Illumination, *n.* (ઇલ્યુમિનેશન) રોશની, Light. (L) Lumen, Light.

Swing, *v.* (સ્વિંગ) હીંચકા ખાવા, To move to and fro.

As if they were talking to each other, જાણે એક બીજા સાથે વાત કરતા હોય તેમ, As if they were conversing with each other.

Huddled, *pr. p.* (હડલ્ડ) ભચરાઇ કચરાઇને પડેલા, Crowded together disorderly.

Alert, *a.* (ઍલર્ટ) ચાલાક, Active, Quick.

Shivering, *pr. p.* (શિવરિંગ) ધ્રુજતા, Trembling, Quivering.

Keep up, *v.* (કીપ અપ) જારી રાખવું, Continue.

Rest, *n.* (રેસ્ત) બાકીના, Remaining.

Miserable, *a.* (મિઝરેબલ) કંગાલ, Wretched, Unhappy.

Begging, *pr. p.* (બિગિંગ) અરજ કરતાં, Entreating, Asking earnestly.

ચૉક્સ) તોલાં, Crowds.

) ચલકવું, Shine.

Clad, *pt. p.* (ક્લૅડ) ઘ઼ંકાયલાં, Covered.
Glowing, *pr. p.* (ગ્લોઇંગ) ચલકતા, Shining.
Gems, *n.* (જેમ્સ) જવાહેર, Precious stones.
Seek, *v. t.* (સીક) શોધવું, To look for, Search.
Gleam, *v. i.* (ગ્લીમ) ચલકવું, Shine, Sparkle.
Sparkle, *v. i.* (સ્પાર્કલ) ચમક, ચમક થવું, Flash.
Water fowl, *n.* (વૉટર ફાઉલ) જળ કુકડી, A water-hen.
Snowy, *a.* (સ્નોઇ) બરફ જેવું સફેદ, White as snow.
Plumage, *n.* (પ્લ્યુમેજ) પીછાં, Feathers.
Sport, *v. i.* (સ્પૉર્ટ) ગંમત કરવી, Play.
Contrasting, *pr. p.* (કૉનટ્રાસટિંગ) ઉલટી સરખામની કરતા, Setting in opposition.
Flamingo, *n.* (ફ્લૅમિંગો) ચળકતુ રાતું લાંબાં પગ અને લાંબી ડોકવાળું અને જાણે ભાગી ગઇ હોય એવી વળેલી ચાંચવાળું પક્ષી, A bird of a bright red colour, having long legs and neck, and a beak bent down, as if broken.
Ibis, *n.* (આઇબિસ) સકરાના જેવું લાંબા પગ અને વળેલી ચાંચ વાળું પક્ષી A wading bird with long legs and arched bill.
Patiently, *ad.* (પેશન્તલિ) સબુરીથી, Quietly. (L) Patior, I suffer.

II. THE BIRD OF PARADISE.

Paradise, *n.* (પૅરૅડાઇઝ) સ્વર્ગ, બેહેસ્ત, Heaven.
Lying, *pr. p.* (લાઇંગ) આવેલાં, Situated.
Link, *n.* (લિન્ક) સાંકળ, જોડાણ, Chain.

Tropical seas, ઉષ્ણ કટી બંધમાં આવેલા સમૂદ્રો, Seas in the torrid (hottest) zone.

Live nowhere else, બીજે કોઇ ઠેકાણે રહેતા નથી, do not make their abode at any other place.

Bathe, *v.* (બેધ) ધોઇ કાહાડવું, Wash out.

Splendid, *a.* (સ્પ્લેન્ડિડ) ભપકાં ભરેલું, Magnificent. (L) Splendeo [I shine.

Velvet, *n.* (વેલવેત) મખમલ, A rich cloth of silk with a pile upon it.

Tint, *n.* (ટિંટ) રંગ, Hue, Stain, Colour.

Rainbow, *n.* (રેનબો) વરસાદની કમાન, An arch of various colours, which appears in showery weather.

Magnificent, *a.* (મૅગનિફિશન્ટ) ભપકાદાર, Splendid (L) Magnus great; and facio, and I do.

Plume, *n.* (પ્લ્યુમ) પીંછાનો જુમખો, A bunch of feathers.

Partly, *a.* (પાર્ટલિ) લગાર, A little.

In reality, ખરી રીતે જોતા Truly, in fact.

Pigeon, *n.* (પિજન) કબુતર, Adove.

Upon the wing, ઉડતાં, Flying.

At their ease, સુખથી, In comfort.

Gaily-painted, તરેહવાર જાતના રંગવાલું, Variously coloured.

That serve them for food, જે તેમના ખોરાક તરીકે વપરાયછે That they swallow as their food.

...mon, *a.* (અનકૉમન) અસાધારણ, Unusual.

...ver, વરસાદની મોસમ પૂરી થાયછે, When the rainy ...ne by.

Disappear, *v. i.* (ડિસઍપ્પર) જતાં રહેછે, Fly away to some other parts of the world.

Breathe out, *v. i.* (બ્રીધ આઉત) આપેછે, Pour out. [I smell.

Fragrance, *n.* (ફ્રેગ્રન્સ) ખુશબેા, સુવાસ, Perfume. (L) Fragro,

Haunts, *n.* (હૉન્ટસ) મનપસંદ જગ્યા, Favourite places.

Settles, *v. i.* (સેટલ્સ) ઉતરીને બેસેછે, Alights.

Perching, *pr. p.* (પર્ચિંગ) પક્ષીનું બેસવું, Roosting.

Floating, *pr. p.* (ફ્લેાટિંગ) ઉડતાં, Flying.

Mounting, *pr. p.* (માંઉતિંગ) હવામાં ઉંચે ચઢતાં, Soaring.

Serener, *a.* (સીરીનર) વધારે શાંત, Clearer, Less unruffled.

Region, *n.* (રીજીઅન) દેશ, A country.

Loose, *a.* (લૂસ) ધીલાં, Not tight, Slack.

Spots, *n.* (સ્પૅાટસ) દાધેા, Marks, blots.

To shoot, *v.* (ટૂ શૂત) ગેાલી અથવા તીર મારીને મારીનાંખવું, To kill by a ball or an arrow. [aim.

To get a good shot, બરાબર ગેાલી મારવી, To take a positive

Suspecting, *pr. p.* (સસ્પેકટિંગ) ભરેાસા વગર, શકલાવતા Mistrusting (L) Specio, I look. [fearlessly.

Suspecting no danger, ધારતી રાખ્યા વગર, Without danger,

Leafy, *a.* (લીફી) પાંદડાંવાલું, Full of leaves.

Stuff, *v. t.* (સ્ટફ) સારી હાલતમાં રાખવું, To fill the skin of a dead animal for preserving its form.

Famous, *a.* (ફેમસ) જાણીતેા, Well known, Noted.

To pretend, *v.* (પ્રિટેન્ડ) ધેાંગ-કરવા, To feign

stretch,

Stomach, *n.* (સ્ટમક) હોજરી, The principal organ of digestion.

CASABIANCA.

Casabianca, *n.* (કૅસૅબાઍન્કા) લડાઈના વ્હાણ લાઑરિઅન્તના સરદારના છોકરાનું નામ કૅસૅબાઍનકા "The name of the son of the admiral of the war-ship " L. Orient."

Burning-Deck, આગથી બળતું તુતક, The deck that was onfire.

Deck, *n.* (ડેક) તુતક, The covering of a ship which constitutes a floor.

Whence all but he had fled, જ્યાંથી તે સિવાય સઘળાં જણ નાહાસી [ગયા હતા.

Lit, *v.* (લિટ) સલગાવ્યું, આગ લગાડી, Inflamed, set fire to.

Wreck, *n.* (રેક) ખડક સાથે અથડાઈને ભાગેલું વ્હાણ, A vessel broken on the rocks.

Shone, *v.* (શોન) ચળકાટ આપ્યો, પ્રકાશ્યું, Emitted brilliant light

As born to rule the storm, જાણેકે તોફાન પર સતા ચલાવાને જનમ્યો હોય, As if he were born to command the storm.

Heroic, *a.* (હીરોઇક) પેહેલવાની, Noble, bold.

Rolled on, *v.* (રોલ્ડ ઑન) આગળ વધ્યું, Moved on.

Without his father's word, પોતાના બાપના હોકમના બોલ વગર, Without his father's command.

My task is done, મારૂ કામ પૂરૂં થયું, my work is over.

in, *n.* (ચીફ્ટન) સરદાર, વડો, Captain. (L) Caput the

[know.

અનકૉન્શિયસ) બેભાન. (L) Con & scio I

Booming, *a.* (બૂમિંગ) મોટા અવાજ કરતા, Roaring like waves, rushing with violence.

Waving, *a.* (ઉવેવિંગ) હાલતા, Moving to & fro.

Lone, *a.* (લોન) Solitary, Lonely.

Post, *n.* (પોસ્ત) જગ્યા, Position, situation.

Despair, *n.* (દિસ્પેર) નાઉમેદી, નિરાશા, Hopeless state, despondency.

Shroud, *n.* (શ્રાઉડ) લાંબા દોરડાં, Ropes supporting the mast.

Wreathing, *a.* (રીધિંગ) ફરીવળતી, Encircling, rolling.

Wrapped, *v.t.* (રૅપ્ડ) ફરીવળ્યા, Covered, folded together.

Splendour, *n.* (સ્પલેન્ડર) ભપકો, Magnificence. (L) splendeo I shine.

Streamed, *v.* (સ્ટ્રીમ્ડ) ધસી આવી, Flowed towards.

Gallant, *a.* (ગૅલન્ટ) બહાદુર, Brave, bold, daring.

Banners, *n.* (બૅનર્સ) વાવટા, Streamers, flags.

Fragments. *n.* (ફ્રૅગ્મેન્ટસ) ભાગ, તુકડા, Small detached portions. (L) frango I break.

Strewed, *v.* (સ્ટ્રૂડ) વિખેરીને પાથર્યું, spread by scattering.

Pennon, *n.* (પેનન) વાવટો, A flag, a banner.

Perished, *v.* (પેરિશ્ડ) નાશ પાંમ્યો, મરી ગયો, Expired. (L) per and eo to go.

Faithful, *a.* (ફેઠફુલ) નીમક હલાલ, વફાદાર, Full of fid-" loyal, (L) fides, faith.

LITTLE ROBERT THE TRAPPER.

Trapper, *n.* (ટ્રૅપ્પર) ખાણના બારણા આગળ બેસનાર, One who sits at the trap door of a mine.

Pitmen, *n.* (પિટમેન) કોલસાની ખાણ ખોદનારા, Those who work in a coal pit.

Was out, (ઉવૉઝ આઉટ) બુજાઇ ગયો, ઓલાઇ ગયો, Was extinguished.

Tools, *n.* (ટુલ્સ) હથીઆરો, Instruments, implements.

Bottom, *n.* (બૉટમ) તલેતી, તળીઉં, Foot.

Shaft, *n.* (શેફ્ટ) ખાણમાં જવાનો રસ્તો, Long narrow opening into a mine.

Count, *v.* (કાઉન્ટ) ગણેછે, Reckon.

Missing, (મિસિંગ) ખોવાયલા, Wanting.

Mouth, *n.* (માઉથ) ગાલો, A cavity, an opening.

Agony, *n.* (ઍગનિ) સખત વેદના, Anguish, Extreme pain.

Rescue, *n.* (રેસ્કયૂ) બચાવ, Protection, deliverance.

Light, *v. t.* (લાઇટ) સળગાવેછે, Kindle, ignite.

Crush, *n.* (ક્રશ) ખાણનું મો બંધ કરી નાંખનાર કોલસાનો ઢગલો, The mass of coal which blocks up the mine.

Up go, ઉતાવળથી વાપરવામાં આવેછે, Are inmediately set to work.

Pick-axes, *n.* (પિક ઍક્ષિઝ) Tools in the form of large axes with sharp points instead of heads.

Shovels, *n.* (શુવેલ્ઝ) પાવડા, Instruments consisting of broad scoops with handles.

...s, *v. t.* (ઇનવૉલવ્ઝ) ધરાવેછે, Contains, takes in, (L) ...volvo I roll.

...મ, Peril, hazard (L) riscus, danger.

Flock, *v. i.* (ફ્લૉક) ટોળાં બંધ આવવું, come in crowds, assemble.

Quarters, *n.* (ક્વાર્ટર્સ) જગ્યાઓ, ભાગો, Places.

Tapping, *n.* (ટપિંગ) ઠોકવાનો સાદ, A knock,

Stopped, *v. i.* (સ્ટૉપ્ડ) બંધ પડયું, Ceased.

Guessed, *v. t.* (ગેસ્ડ) અટકળકીધી, Conjectured.

Clinks, *n.* (ક્લિંક્સ) ખણુ ખણુતો અવાજ, A sharp sound made by the collision of small sonorous bodies.

Deliverance, *n.* (ડિલિવરન્સ) બચાવ, Rescue (L) de and libero I free.

Fare with, *pre. inf.* (ફેર વિથ) હાલત હોવી, To be in a good [or bad state.

Awful, *a.* (ઑફુલ) ભયંકર, Fearful.

Passage-way, *n.* (પૅસેજ-વે) જવાનો રસ્તો, Trap-door.

Blocked up *v. t,* (બ્લૉકડ અપ) બંધ થઇ ગયો, Shut up.

Buried, *v. t.* (બૅરિડ) દટાયા, Immured.

Husky, *a.* (હસ્કિ) ખોખરો, Dry, rough.

Suffocating, *a.* (સફોકેટિંગ) ગુંગળાવી નાંખનારી, Stifling, [smothering.

Oil-cans, *n.* (ઑઇલ કૅન્સ) તેલના વાસણો, Vessels to hold oil.

Galleries, *n.* (ગૅલેરિઝ) ખાણુમાંના રસ્તા, Passages in the coal mine

Hewers, *n.* (હ્યુઅર્સ) કાપનારા, મજુરો, Cutters, Labourers.

Call upon me in the day of trouble, દુઃખના વખતમાં મારી મદદ લેવા આવજો, Come to me for aid in the tim[e of] calamity.

I will deliver thee, હુંતારો છુટકારો કરીશ.

Knelt down, *v. t.* (નેલ્ટડાઉન) ગુટણુપર બેઠાં, Fell on knees.
Encouraged, *v. t.* (એન કરેજ્ડ) હિંમત આપી, Cheered up, (L) cor heart.
Instant, *n.* (ઇન્સટેંટ) પળ, A moment. (L) in and sto I stand.
Anxious, *a.* (ઍંકસ્યસ) આતુર, Eager.
Signals, *n.* (સિગનલ્સ) નિશાનીઓ, Signs. (L) signum a mark.
Comrades, *n.* (કૉમરેડસ) સોબતીઓ, Companions. L. comera.
Feeble, *a.* (ફીબલ) ધીમા, Faint. [Sentio I feel.
Sense-less, *a.* (સેન્સલેસ) બેસુધ્ધ Unconscious, fainting. (L)
Gratitude, *n.* (ગ્રૅટિટ્યુડ) ઉપકાર, Thankfulness, gratefulness, (L) gratus thankful.
Huzza, *n.* (હુઝ્ઝા) ખુશીનો પોકાર, Hurra.
Rent, *v. t.* (રેન્ત) ગજાવી નાંખી, Rang, filled with.
Came in sight, નજરે પડયાં, Appeared.

HOME, SWEET HOME.

Sweet, *a.* (સ્વીટ) પ્યારૂં, Dear, Much-loved.
Home, *n.* (હોમ) સ્વદેશ, Native country.
'Mid, *prep* (મીડ) વચ્ચે, Amid.
Pleasures, *n.* (પ્લેઝર્સ) મોજ મઝા, Enjoyment, delights, (L) placeo I please.
Palaces, *n* (પૅલૅસિસ) મેહેલો, Splendid place of residence. (L) Palatium a palace.
... (રોમ) ભટકવું, Wander, Saunter.
... though it be.

Ever, *ad.* (એવર) ગમે એવું, However. [earth.
Humble, *a.* (હમ્બ્લ) ગરીબ, Poor, Lowly. (L) Humus, the
Charm, *n.* (ચાર્મ) મોહ, That which gives exquisite pleasure, fascination. (L) Carmen, a song.
Hallow, *inf* (હેલો) પવિત્ર કરવું, To make holy.
Exile, *n.* (ઍકઝાઇલ) દેશવટો ભોગવનાર, A banished one. (L) Solum, soil.
Dazzles, (ડૅઝલ્સ) આંજી નાંખેછે, Overpowers with the excess of light, charms, fascinates.
Thatched, *a* (થૅચ્ડ) ઝાવળીના છાપરાંવાળી, Covered with straw.

THE WRECK OF THE "HESPERUS."

Wreck. *n.* (રેક) ભાગેલું વ્હાણુ, A broken vessel. [masts.
Schooner, *n.* (સ્કૂનર) બે કાઠીનું વાહાણુ, A vessel having two
Wintry, *a.* (ઉવિન્ટ્રિ) તોફાની, Stormy, tempestuous.
Skipper, *n.* (સ્કિપર) નાહાનાં વહાણુવાલો, The master of a small vessel. [plant.
Flax, *n.* (ફ્લૅકશ) એક લીલું ફુલ, The blue flower of the flax-
Ope, *v. i.* (ઓપ) ખીલેછે, Bloom, Open.
Hawthorn, *n.* (હૉથૉર્ન) વાડ બનાવવાના કામમાં આવતું સફેદ કાંટાનું ઝાડ, The white thorn, much used for hedges.
Amain, *ad.* (અમેન) જોરથી, With all its force.
Smote, *v. t.* (સ્મોટ) હાંકી કાઢયું, Drove, Forced aga[illegible]
Shuddered, *v. i.* (શડર્ડ) ધ્રુજ્યું, Quivered, Q[illegible]
Frighted, *a.* (ફ્રાઇટેડ) બીધેલા, Terrified

Steed, *n.* (સ્ટીડ) ઘોડો, Horse.

Weather, *v.* (વેધર) ખમવું, સામે થવું, Resist, Suffer, endure.

Warm, warmly ગરમી મળે તેવી રીતે So as to make warm.

Stinging, (સ્ટિંગિંગ) દુઃખ દેતી, Paingiving.

Blast, *n.* (બ્લાસ્ટ) પવનનો ઝપાટો, Agust or puff of wind.

Spar, *n.* (સ્પાર) સઢ, ડોલ, દોરડા વગેરે, Ageneral term for masts yards.

Steered, *v. i.* (સ્ટીઅર્ડ) વ્હાણ હંકાર્યું, Sailed. [tight.

Distress, *n.* (ડિસ્ટ્રેસ) દુઃખ, Calamity. (L) Stringo, to draw

Angry sea, તોફાની દરીયો, Stormy sea.

Frozen, *a.* (ફ્રોઝન) ઠંડું, Cold.

Corpse, *n.* (કાર્પસ) મુડદું, A dead body. (L) Corpus a body.

Drear, *a.* (ડ્રીઅર) અંધારી, Dismal, gloomy.

Whistling, *n.* (વ્હીસ્લિંગ) ચીચીઆરી પાડતો, Shrilling.

Sleet, *n.* (સ્લીટ) કરાંનો વરસાદ, A fall of hail or snow mingled with rain.

Reef, *n.* (રીફ) ખડકની હાર, A chain or range of rocks lying near the surface of the water, and becoming dry at certain periods of the tide.

Drifted, (ડ્રિફ્ટેડ) તર્યું, Floated.

TRY AGAIN, PART I.

…hed, *v. t.* (ફિનિશ્ડ) પુરૂં કીધું, Completed, Done. (L) …a boundary.

… પાઠ, Task, L. lego to pick up.

Aside, *ad.* (ઍસાઇડ) બાજુએ, On one side.
Busily, *ad.* (બિઝિલિ) ઉદ્યોગથી, Actively.
Engaged, *v. t.* (એનગેજડ) રોકાયલો, Occupied, Employed,
Making, (મેકિંગ) બનાવતાં, Framing.
Hanging, *pr. p.* (હૅંગિંગ) નમાવીને, Suspending.
So, *ad.* (સો) ઘણું Very.
Difficult, *a.* (ડિફ્રિકલ્ટ) અઘરૂં, Hard. (L) Fecilis, easy.
Besides, *ad.* (બીસાઇડસ) એ વતરોગે, Moreover, More than that.
Memory, *n.* (મેમરિ) યાદ દાસ્ત શક્તિ, Remembrance.
Remember, *v. t.* (રીમેમબર) યાદ રાખવું To keep in mind, Recollect.
Memory, *n.* (મેમરિ) યાદદાસ્ત શક્તિ, The faculty of mind.
To Promise, *p. inf.* (પ્રૅામિસ) કબુલાત આપવી, To engage to bestow.
Holiday, *n.* (હૉલિડે) છુટી, A day of amusement.
Forget, *v. t.* (ફરગેટ) ભુલી જવું, To lose the remembrance of.
Date, *n.* (દેત) તારીખ, The day of the month and year
Pretty, *ad.* (પ્રેતિ) થોડી ઘણી, Tolerably, somewhat.
First-rate, *a.* (ફ્રસ્તરેટ) સૌથી સરસ, Excellent.
Skating, *n.* (સ્કેટિંગ) બરફપરથી સરી જતાં, Sliding or moving on skates.
Marbles, *n.* (માર્બલ્ઝ) લખોટા, Little balls.
Deceiving, (ડીસીવિંગ) ઠગતાં, Imposing upon, Che[illegible]
Capio, I take.

Try, *v. t.* (ટ્રાઇ) કોશીશ કરવી, Endeavour, Attempt.
Urged, *v. t.* (અર્જડ) બચાવમાં કહ્યું, Pleaded, Reasoned.
Effort, *n.* (એફર્ટ) કોશીશ. Attempt. (L) Fortis, strong.
To get ready, (રડિ) તૈયાર કરવું, To Prepare.
Be in earnest, ખરા ભાવથી કરો, Do it with fixed attention, Do it eagerly.
Requires, *v. t.* (રિક્વાયર્સ) જોઇએ છે, Needs, wants. (L) Querro, I ask.
Perseverance, *n.* (પરસીવ્યરન્સ) ખંતીપણું, Steadiness. (L) Severus, steady.
Dullest, *a.* (ડલેસ્ટ) સૌથી આળસુ, Laziest.
To repeat, (રિપીટ) બોલી જવું, To say.
As usual, હમેશની માફક, As it was customary.
Seat, *n.* (સીટ) જગા, place.
Angrily, *ad.* (ઍન્ગ્રિલિ) ગુસ્સાથી Peevishly.
Pay, *v. t.* (પે) આપવું, Give.
Attention, *n.* (અતેનશન) ધ્યાન, Mind, Heed. (L) Tendo, I stretch.
Fit, *a.* (ફિટ) લાયક, Apt.
Stole off, *v. i.* (સ્ટોલ ઑફ) ચોરની પેઠે ચાલી ગયો, Slipped off in disgrace.
Bent, *v. t.* (બેન્ટ) લગાડ્યું, Applied closely.
per, *n.* (ઉહ્વિસ્પર) કાનમાં કહેવું તે, A low soft voice.
n. (કંપૅન્યન) દોસ્તદાર, An associate. (L) Panis.

Give up, *v. t.* (ગિવ અપ) છોડી દેવું, Abandon.
At once, *ad.* (ઍટવન્સ) એકદમ, Immediately. [voice.
Whispered, *v. t.* (ઉવ્હિસપર્ડ) કાનમાં કહ્યું, Addressed in a low
Earnest, *a.* (અરનેસ્ત) આતુર, Anxious, Serious. [hope.
Encouraging, *a.* (એનકરેજિંગ) દિલાસા ભરેલા, Cheering, giving
Tone, *n.* (ટોન) અવાજ, Voice.
Kind-hearted, *a.* (કાઇન્ડ હાર્ટેડ) માયાળુ દીલનો, Gentle.

TRY AGAIN, PART II.

Fresh, *a.* (ફ્રેશ) નવું, New. [(L) Pello, I drive.
Impulse, *n.* (ઇમપલ્સ) ઉત્તેજન, Encouragement, Tendency.
Bent, *v. t.* (બેન્ટ) લગાડયું, Applied closely.
Gradually, *ad.* (ગ્રેજ્યુઅલિ) આસ્તે આસ્તે, By degrees, Step by step. (L) Gradus, a step.
Began, *v. t.* (બીગૅન) શરૂ કીધું, Commenced.
Lingering, *p.* (લિંગરિંગ) ભાગાં તુટાં રેહતાં, Remaining longer.
Surprise, *n.* (સરપ્રાઇઝ) અજાએબી, Wonder, Amazement. (L) Prehendo, to catch.
Was mastered, *p. v.* (ઉવૉઝ માસ્તર્ડ) પક્કો થયો, Was thoroughly prepared. [I go.
Proceeded, *v. i.* (પ્રોસીડેડ) આગળ ચાલ્યો. Advanced. (L) Cedo,
Desk, *n.* (ડેસ્ક) મેજ, A table, An inclining table.
Go on, *v.* (ગો ઑન) ચલાવ, Proceed.
Repeated, *v. t.* (રિપીટેડ) બોલી ગયો, Recited, Said.
Missing, (મિસિંગ) ચુકી જતાં, Omitting.

Gave him a look of pleasure, તેની તરફ ખુશાલીથી જોયું, Expressed or showed his pleasure.

Handed, *v. t.* (હૅન્ડેડ) હાથ લંબાવીને આપ્યો, Gave with the hand.

Continued, *v. t.* (કન્તિન્યૂડ) બોલવાનું ચાલુ રાખ્યું, Went on speaking. (L) Teneo, I hold. [I snatch.

Rapidly, *ad.* (રૅપિડલિ) ઝડપથી, Quickly, Swiftly. (L) Rapio,

Present hour, હાલનો વખત, This time.

Student, *n.* (સ્ટુડંટ) વિદ્યાર્થી, One devoted to books.

Urges, *v. t.* (અરજિસ) આગ્રહ કરેછે, Presses the mind of.

Early, *a.* (અર્લિ) આગલાં, Former. [was young.

In his early years, બચપણમાં, In his boyhood, While he

Decided, *a.* (ડીસાઇડેડ) પક્કા, Determined, Positive. (L) Cædo, I cut.

Flinging, *pr. p.* (ફ્લિંગિંગ) નાંખતા, Throwing.

Re-entered, *v.* (રીએન્ટર્ડ) પાછો દાખલ થયો, Went again into.

Bending, *pr. p.* (બેન્ડિંગ) મંડતાં, Applying himself.

Earnest, *a.* (અરનેસ્ટ) આતુરતા ભરેલા, Anxious, Serious.

Success, *n.* (સકસેસ) ફતેહ, પરીણાંમ, Good result. (L) Cedo, I go.

Gathered, *v. i.* (ગૅધર્ડ) એકઠું થયું, Collected, Met.

Made up his mind, ઠેડાવ કીધો, Resolved.

Usually, *ad.* (યુઝવલિ) હમેશા, Always, generally.

[illegible] you never forget, હુંઇચ્છું છુ કે તમે કદી ભુલશો નહિ, [illegible]sh that you may never forget.

[illegible]પઝેસ) પાસે છે, Have, know. (L) Sedeo to sit.

Secret, (સીક્રેટ) છુપો ભેદ, Mystery.
Lies in, (લાઇઝ ઈન) માં છે, Is in.
Tiresome, *a.* (તાયરસમ) કંટાળો આપનારી, Tedious.
Steadily, *ad.* (સ્ટેડિલિ) પક્કમપણે, Firmly.
Fixed, *a.* (ફિક્શડ) Determined, certain.
Determination, *n.* (ડિટરમીનેશન) ઠેડાવ, Resolution. (L) terminus an end. [and cedo I go.
To succeed, *inf.* (ટૂ સકસીડ) To gain the end. (L) sub

THE SEA-GULL.

Sea-gull, *n.* (સીગલ) સમૂદ્ર કુકટ, A web-footed sea-fowl, named from its wailing cry.
Cradled, *a.* (ક્રેડલ્ડ) ચુપ, Quieted. (L) Crates, wicker-work.
Sunny, *a.* (સન્નિ) સુરજના કીરણથી પ્રકાશતો, ચળકતો, Warmed and illuminated by the rays of the sun, shining, bright.
Rock, *v. i.* (રૉક) હીલવું, To move.
Bark, *n.* (બાર્ક) નાનું વહાણ, A small ship.
Note, (નોટ) ધ્યાંનથી જોવું, To mark attentively.
Anchored, *a.* (ઍનકર્ડ) લંગર નાંખેલા, Held by an anchor. (L) ancora, a bend or curve. [deep sea.
Lies on the deep sea, ઉંડા સમૂદ્ર પર સુએછે, Sleeps on the
Repose, *n.* (રિપોઝ) આસાએસ, Rest. (L) Pono, I put.
Heaving, *a.* (હીવિંગ) ઉછળતા, Rising, Swelling.
Wheel, *v. i.* (વ્હીલ) ગોલ ઉડવું, Fly in a circ-

Pipe, *inf.* (પાઇપ) સીસોડી વાગે તેવો અવાજ કરવો. સુસવાટો કરવો, Whistle.

Daring, *a.* (ડેરિંગ) હીંમતવાંન, Bold.

Billowy, *a.* (બિલોઇ) મોજામાં હીલતી, Rolling in great waves.

To breast, *inf.* (ટૂ બ્રેસ્ટ) સામા થવું, To meet in front, to oppose breast to breast.

Reels, *v. i.* (રીલ્ઝ) જોકા ખાયછે, Staggers.

Gusty, *a.* (ગસ્તિ) પવનના ફુકાતાવાલો, તોફાની, Accompanied with sudden bursts of wind.

Foam-cloud, *n.* (ફોમ કલાઉડ) ફીણનો જમાવ, A ball of froth.

May rage, *v. i.* (મે રેજ) જોરથી ઉછળે, May be violent and stormy, May move furiously.

League, *n.* (લીગ) માપ, A measure of distance at sea, about 3½ English miles.

Surging, *a.* (સરજિંગ) ઉછલતાં, Rising; Swelling. [alone.

Desolate, *a.* (ડેઝોલેટ) વેરાંન, Solitary, Waste. (L) Solus,

Wanton, *a.* (વૉનટન) રમુજી, રમતીયાળ, Playful; Frolicsome.

Desert, *a.* (ડેઝર્ટ) વેરાંન, Desolate, waste.

Region, *n.* (રીજ્યન) દેશ, Country. (L) Rego, to rule.

Grim, *a.* (ગ્રિમ) ભયંકાર દેખાવનો, Frightful, Ferocious.

Aright, *ad.* (ઍરાઇટ) ઠીક, બરોબર રીતે, Duly, justly.

Gain-say, *v. t.* (ગેન સે) સામે બોલવું, To contradict, To dispute.

MONKEYS ON BOARD SHIP.

Following, *a.* (ફૉલોઇંગ) નીચલો, Undermentioned; Succeeding.
Account, *n.* (ઍકાઉન્ટ) હેવાલ, A description ; A narrative.
Senegal, *n.* (સેનિગૉલ) પશ્ચિમ આફ્રિકામાં એક નદી અને સંસ્થાન છે.
A river and a colony in Western Africa. [conveyance.
Passenger, *n.* (પૅસેન્જર) ઉતારૂ, A traveller by a public
On board the ship, વહાણમાં, In the vessel. [of all.
Was the prince of them all, સૌથી સરસ હતો, Was the best
Deck, *n.* (ડેક) તુતક, The floor-like covering of a ship.
Grew, *v. i.* (ગ્રીયૂ) થયો, Became.
Tame, *a.* (ટેમ) પળાયલો, Mild in disposition ; Domestic.
Liberty, *n.* (લિબર્ટિ) છુટાપણું, Freedom. (L) Liber, free.
Allowed, *v. t.* (અલાઉડ) રજા આપેલી, Permitted.
Range *n.* (રેન્જ) ભટકવાની જગા, Room for excursion.
Was allowed the whole range of the ship, વહાણમાં સઘળે ઠેકાણે ભટકવાની રજા આપવામાં આવી હતી, Was permitted to wander into the whole ship. [I take.
Excepting, *pre.* (એક્સસેપટિંગ) સીવાય, Save, But. (L) Capio,
Cabins, *n.* (કૅબિન્સ) વહાણના ઓરડાઓ, Rooms in a ship.
Awakened, *pt. p.* (અવેકન્ડ) જગાડેલી, Aroused.
Trampling, *n.* (ટ્રૅમ્પ્લિંગ) ભારી પગલાં, Heavy footsteps.
Arose, *v. i.* (અરોઝ) થયો, Was caused by.
Pursuit, *n.* (પરસૂત) પુઠે લાગવાનું કામ, Chase. (L) Sequor. follow. [th-
Mischief, *n.* (મિસચીફ) નુકસાન, Naughty trick

Snatch, *v. t.* (સ્નૅચ) છીનવી લેવું, Seize hastily.
Sailors, *n.* (સેલર્સ) ખલાસીઓ, Seamen ; Mariners. [notice.
Steal, *v. t.* (સ્ટીલ) ચોરી છુપાઇથી લેવું, To convey without
Tools, *n.* (ટૂલ્સ) હથીઆરો, Instruments.
Actively, *ad.* (ઍક્ટિવલિ) ચાલાકીથી, Sharply ; Briskly.
Pursued, *pt. p.* (પરસૂડ) પુઠે લાગેલો, Followed ; Chased.
Overboard, દરીઆમાં, In the sea.
Breakfast, *n.* (બ્રેકફાસ્ટ) નાસ્તો, The first meal in the day.
Was preparing, તૈયાર થતો હતો, Was being made ready.
Used. *v. t.* (યુઝડ) ટેવ પડી હતી, Accustomed.
To take a seat, બેસવું, To sit. [coals while burnings.
Grate, *n.* (ગ્રેટ) ચુલો, A frame of iron bars for holding
Conceal *v. t.* (કનસિલ) છુપાવવું, Hide. (L) Celo, I hide.
Burned, *v. t.* (બર્નડ) બળી ગયાં, Injured by fire.
Tricks, *n.* (ટ્રિક્સ) અટકચાલી ચાલો, Mischievous behaviours.
Live-stock, *n.* (લાઇવસ્ટૉક) ગાય ઢોર વગેરે વહાણપર ખાવાને માટે રાખેછે તે, Cattle that are kept for food in a ship.
Allowed, *pt. p.* (અલવ્ડ) રજા આપેલી, Permitted.
Exercise, *n.* (એક્સરસાઇઝ) કસરત, Exertion of the body for the sake of health.
And then Jack was as happy as the day was long, જેક આખો દહાડો મજા કર્યા કરતો હતો, Jack was happy throughout the day.
...pon, *v.* (સ્પ્રિંગ અપોન) કુદકો મારવો, Leap on.
(સ્કેમ્પર્ડ) ઝડપથી નાશી ગયો, Ran hastily. (L)

Campus, a battle-field.

Fright, *n.* (ફ્રાઇટ) ધાસ્તી, Terror or sudden fear.

Got upset, *v.* (ગૉટ અપસેટ) ઊંધો વળી ગયો, Was overthrown.

Saluted, *p. t.* (સૅલ્યુટેડ) મુબારકબાદી આપેલી, Greeted, Met.

Put on, *v. t.* (પૂટ ઑન) ધારણ કરતો, Assumed.

To laugh at, *inf.* (ટૂ લાફ્ ઍટ) હસવું, To ridicule.

To pet, *inf.* (ટૂ પેટ) લાડ લડાવવો, To fondle, To indulge.

Jealous, *a.* (જેલસ) અદેખો, Uneasy, Envious.

Got rid of, *v. t.* (ગૉટ રિડ ઑફ્) કાસર કાઢી, Disposed of.

Throwing, *pr. p.* (થ્રોઇંગ) નાખતાં, Casting.

Drollest, *a.* (ડ્રોલિસ્ટ) સર્વેથી રમુજી, Most amusing.

Tricks, *n.* (ટ્રિક્સ) ચાળા, Pranks. [form.

Performed, *pt. p.* (પરફૉર્મ્ડ) બજાવેલો, played. (L) Formo, to

Was left, *v. p.* (ઉવૉઝ લેફ્ટ) રહી ગયો હતો, remained.

Painting, *p.* (પેન્ટિંગ) રંગતાં, Colouring. [or twigs.

Brush, *n.* (બ્રશ) પીછી, An instrument made of feathers

Enticed, *v. t.* (એનટાઇઝડ) લલચાવ્યો, Tempted.

Covered, *v. t.* (કવર્ડ) ઢાંકી નાખ્યો, Overspread.

Helm, *n.* (હેલ્મ) સુકાન, A rudder.

Called, *v. t.* (કૉલ્ડ) ખેંચ્યું, Drew. [found out.

Was discovered, *v. p.* (ડિસકવર્ડ) પકડાઇ આવ્યો હતો, Was

Dropped, *v. t.* (ડ્રોપ્ડ) પડતો મેલ્યો, Let go.

Dripping, *a.* (ડ્રિપિંગ) રંગથી તપકતો, Extremely wet w'
paint. [mast of '

Main-top, (મેનટૉપ) મૂખ્ય સર, The chief m

Refuge, *n.* (રેફ્યુજ) બચાવ, Shelter. (L) Fugio, to flee.
Force, *v. t.* (ફૉર્સ) ફરજ પાડવી, To compel, To oblige.
To descend, *ing.* (ટૂ ડીસેન્ડ) નીચે ઉતરવું, To come down (L) Scando, to climb.
Swinging, *p.* (સ્વિંગિંગ) હીંચકા ખાતેા, Moving to and fro.
Dropped, *v. i.* (ડ્રોપ્ડ) આવી પડયેા, Came down suddenly.
Piteously, *ad.* (પિટયસલિ) દયા ઉપજાવે એવી રીતે, In a manner fitted to excite pity.
Pardon, *n.* (પાર્ડન) માફી, Forgiveness. (L) Dono, to give.
Saved, *v. t.* (સેવ્ડ) બચાવ્યેા, જવા દીધેા, Spared.
Further, *a.* (ફરધર) વધારે, Additional.
Punishment, *n.* (પનિશમેન્ત) સજા, Chastisement. (L) Punio, to punish. [part.
Parted, *v. i.* (પાર્ટેડ) છુટાં થયાં, Were separated. (L) Pars, a

---

Rules, *n.* (રૂલ્ઝ) કાયદા, Regulations, Laws. (L) rego I Rule.
Port, *n.* (પૉર્ટ) બંદર, A harbour.
Forbids, *v. t.* (ફરબિડઝ) મના કરેછે, Prohibits.
Penalty, *n.* (પેનલ્ટિ) દંડ, Fine. (L) Pœna, punishment.
Firing, *n.* (ફાયરિંગ) ફેાડવું તે, The act of discharging fire arms.
Gun, *n.* (ગન) તેાપ, A cannon.
...r, *p.* (લાઇન્ગ) લંગર કરી પડેલાં, Anchoring.
... (આર્મ્ડ) હથીઆરથી લાધેલું, Furnished with ... war.

Voyage, *n.* (વૉયએજ) દરીઆઈ મુસાફરી, A journey by water.
Touched, *v. i.* (ટચ્ડ) બંદર કીધાં, Anchored.
Fired, *v. t.* (ફાયર્ડ) ફોડી, Discharged.
Salute, *n.* (સેલ્યુટ) માનને ખાતર તોપ ફોડવી તે, A discharge of cannon in honour of some person or event.
Naturally, *ad.* (નેચરલિ) ખુદરતી રીતે, Instinctively. (L) Natus, born.
Wondering, *p.* (ઉવંડરિંગ) અજાએબ થતાં, Being astonished.
Omitted, *pt. p.* (ઓમિટેડ) મુકી દીધું, Neglected. (L) Mitto, I send.
Anchor, *n.* (ઍનકર) લંગર, An iron instrument for holding a ship.
Dropped, *pt. p.* (ડ્રૉપ્ડ) નાંખેલું, Let fall.
Should take place, બનવું જોઇએ, Should happen.
Accordingly, *a.* (ઍકૉરડિંગલિ) તેથી કરીને, So: With that view.
Cooking-place, *n* (કુકિંગ પ્લેસ) રાંધવાની ઓરડી, A cook room; A kitchen.
Tongs, *n.* (ટૉંગ્સ) ચીપીઆ, An instrument for holding fire or things.
Live-coal. *n.* (લાઇવકોલ) બળતો કોલસો, A coal still burning.
Applied, *v. t.* (ઍપ્લાઇડ) લગાડયું, Put elosely, Brought in contact.
Touch-hole, *n.* (ટચ હોલ) શુરાક, A vent.
Forthwith, *ad.* (ફૉર્થઉવિથ) તરતજ, Immediately, Soon
Neighbourhood, *n.* (નેબરહુડ) પાડોશ, Vicinity.
Was startled, *v. t.* (ઉવૉઝ સ્ટાર્ટલ્ડ) ચોંકી ઉઠયું. W

Roar, *n.* (રેાર) પેાકાર, A loud noise.

Was prosecuted, *v. t.* (ઉવૅાઝ પ્રૅાસિક્યૂટેડ) ગુનાહને સારૂ તપાસ ચાલી હતી, Was charged with the offence of, was tried.

Breaking, *p.* (બ્રિકિન્ગ) તેાડતાં, Violating.

Could clear, *v. t.* (કૂડ ક્લીયર) ગુનાહમાંથી છુટેા કરી શકયેા, Could free from guilt.

Proving, *p.* (પ્રૂવિંગ) સાબેત કરતા, Ascertaining as truth by giving a perfect assurance. (L) probo, I prove.

THE VOICE OF SPRING.

May Trace, *v. t.* (મે ટ્રેસ) જોઈ કાઢેા, To follow with exactness, (L) traho I draw.

Wakening, *a.* (ઉવેકનિંગ) જાગ્રત થતી, ખુશનુમાં દેખાવ આપતી, Rising, wearing a beautiful aspect.

Primrose stars, *n.* (પ્રિમરેાઝ સ્ટાર્સ) વસંત રૂતુમાં ઉગતાં તારા જેવા દેખાંતાં ફુલેા, Early flowers in spring, which appear like stars.

Shadowy, *a.* (શૅડેાઈ) છાંયાવાળું, Full of shade, faintly light, gloomy. [from.

Have burst, *v. i.* (હૅવ બર્સ્ટ) ફુટી નિકળ્યાં છે, Have peeped out

Bowers, *n.* (બાવર્સ) માંડવા, Covered places in a garden, formed of boughs twisted and bent ; arbours in a garden.

" (ગ્રેવ્ઝ) ઘેારેા, Tombs.

') નાસ પાંમેલાં, Destroyed.

Fanes, *n* (ફેન્ઝ) મંદિર, દેહેરાં, Temples.

Are veiled *v. t.* (આર વેલ્ડ) ઢંકાઇ ગયલાછે, Are covered, are concealed. (L) velo to cover.

Wreaths, *n.* (રીઠ્સ) ફુલની માળા–હાર, Garlands.

Larch, *n.* (લાર્ચ) એક જાતનું ઝાડ, A cone-bearing tree. (L) larix a larch.

Tassels, *n.* (ટૅઝલ્સ) એક જાતની સોભા, ફુમતાં, Ornamental bunches of silk, pendent ornaments ending in loose threads.

Pastures, *n.* (પાસચર્સ) ઢોર વગેરેને ચરવાની જગ્યા, Grounds covered with grass to be eaten on the spot by cattle, horses &c. (L) pasco to feed. [fibres.

Fringe, *n.* (ફ્રિન્જ) કીનારી, A border, margin (L) fimbrix

Moss, *n.* (મૉસ) લીલ, A substance growing on trees.

Lay, *n.* (લે) ગીત, A song, an air, a tune.

Starry-time, *n.* (સ્ટારીતાઇમ) જે વખતે તારા પ્રકાશે છે તથા ચકચક થાયછે તે વખત, The time at which stars shine and glitter.

Groves, *n.* (ગ્રોવ્ઝ) બેપાસ હારેદોર ઉગેલાં ઝાડોની વચમાનાં રસ્તા, Avenues of trees.

Hesperian, *a.* (હેસ્પીરિઅન) પશ્ચિમ તરફનું, Western.

Clime, *n.* (કલાઇમ) મુલક, A tract of land, region. [green.

Verdure, *n.* (વર્ડર) લીલોતરી, Greenness, (L.) Vireo t–

Streams, *n.* (સ્ટ્રીમ્સ) ઝરા, Brooks.

Founts, *n.* (ફાઉન્ટસ) ફુવારા, An artificial spr–

The silvery main, સફેદ મહાસાગર, The white ocean.
Are flashing down, *v. i.* (આર ફ્લૅશિંગ ડાઉન) ચમકાત સાથે નિચે પડેછે, Are coming down with a flood of light.
Mountain-brows, *n.* (માઉન્ટન બ્રાઉઝ) પહાડની કોર, Edges of a mountain. (L) mons a mountain. [ing.
Are flinging, *v. t.* (આર ફ્લિંગિંગ) નાંખેછે, Are throwing-cast-
Spray, *n.* (સ્પ્રે) પાણીના ઉડતાં છાંટા, વાછટ, ફીન, The water that is driven from the top of a wave by wind, and which spreads and flies in small particles like dew.
Sparry, *a*, (સ્પારી) ચકચકિત પથ્થરના બનેલા, Consisting of spar, a mineral which is perfectly crystalline.
Caves, *n.* (કેવ્ઝ) ગુફા, Dens. [sound.
Resounds, (રીઝાઉન્ડઝ) પડઘા પડેછે, Echoes, (L) sono to
Bounding, *a.* (બાઉન્ડિંગ) કુદતાં, Jumping, frisking.
Lyre, *n.* (લાયર) એક જાતનું વાજીંત્ર, A kind of harp.

THE STINGING NETTLE.

Beautiful, *a.* (બ્યુતિફુલ) ખુબસુરત, Fine ; Showy.
Farther, *a.* (ફારધર) વધારે દૂરની, More distant.
Ditch, *n.* (ડિચ) ખાઈ, A trench ; A moat.
Begged, *v. t.* (બેગ્ડ) વિનંતી કીધી, Entreated; Asked earnestly.
Lest, *conj.* (લેસ્ટ) રખેને, For fear that.
…uld tumble, *v. i.* (શુદ તમ્બલ) પડી જવું, Should go down …denly.
… own way, જક્કી થયો, પોતાની મરજી પ્રમાણે ચાલવા

માગતો હતો, Was obstinate.

Slipped, *v. i.* (સ્લિપ્ડ) સરી ગયો, Slid.

Caught hold of, *v. t.* (કૉટ હોલ્ડ ઑફ્) પકડયું, Seized; Caught.

Nettles, *n.* (નેટલ્ઝ) કવચો, Stinging plants.

Scrambling, *p.* (સ્ક્રૅમ્બલિંગ) પકડીને ચઢતાં, Moving on two legs and two arms or hands.

Sharp, *a.* (શાર્પ) તીક્ષ્ણ, Acute; Distressing.

Sting, *n.* (સ્ટિંગ) દંખ, The thrust of a sting.

There now! લે જુઓ! (Used here by way of exclamation, inviting the attention to something) Now look there

Talk of &c. દરેક જણ દરેક ચીજ ઉપયોગી હોય એમ બોલે છે,=Every body comes to talk of &c.

Stinging, *a.* (સ્ટિંગિંગ) દંખ મારતું, Piercing.

Are covered, *v. t.* (આર કવર્ડ) ઢંકાઇ ગયાં છે, Are overspread.

Blisters, *n.* (બ્લિસ્ટર્સ) ફોલ્લીઓ, Thin bladders on the skin containing watery matter.

Tingle, *v. i.* (ટિંગલ) ચચરવું, Smart, Pain.

Terribly, *ad.* (ટૅરિબ્લિ) ઘણાજ જોરથી, Violently.

Perhaps not=Perhaps I was not wrong. [concealment.

Peeped, *v. i.* (પીપ્ડ) ડોકીઆં કરીને જોયું, Looked forth from

Hedge, *n.* (હૅજ) વાડ, A thicket of bushes.

Examining, *p.* (ઍક્ઝામિનિંગ) તપાસતાં, Looking carefully at, inspecting, (L) Exagimen, the tongue of a balan

Smarting, *a.* (સ્માર્ટિંગ) ચચરતાં, Tingling.

Please to tell me, મેહેરબાની કરીને મને કહેવો, K

No doubt, (નો ડાઉત) બેશક, Certainly. [knowing.
Ignorant, *a.* (ઇગ્નોરન્ટ) અજ્ઞાની, Unaware. (L) Gnarus,
Point out, *v. t.* (પૉઇન્ત આઉટ) દેખાડવું, Show, Exhibit.
In vain, *ad.* (ઇન વેન) ફોકટમાં, To no purpose; Fruitlessly.
No use ! =It has been of no use !
Why, તમે એમ શાસારૂ કહોછો, Why do you say that ?
Looked, *v. i.* (લુક્ડ) દેખાયો, Appeared.
Rather, *ad.* (રાધર) જરા, A little.
Foolish, *a.* (ફુલિશ) મુર્ખ, Silly.
Went on, *v. i.* (ઉવેન્ટ ઓન) આગળ બોલ્યો, Continued.
Praising, *p.* (પ્રેઝિંગ) વખાણ કરતાં, Speaking highly.
Soup, *n.* (સૂપ)સેરવો, The juice obtained by boiling flesh.
Tender, *a.* (ટેનડર) નાજુક, Slender ; Soft ; Delicate.
Tops, *n.* (ટૉપ્સ) મથાળાં, Upper parts.
Dare say, (ડેર સે) હીંમતથી કહુંછું, Venture to say.
Very well, બરોબર રીતે Perfectly.
A power of good, ઘણોજ ફાયદો, A great deal of benefit.
Just then, *ad.* (જસ્ટ ધેન) તેટલામાં, In the mean time.
Alighted, *v. i.* (ઍલાઇટેડ) ઉતરીને બેઠી, Descended and settled.
Is gathering, *v. t.* (ગૅધરિંગ) એકઠું કરેછે Is collecting.
Blooming, *a.* (બ્લુમિંગ) ખીલતાં, Opening.
…ves, *n.* (ગ્લવ્ઝ) મોજાં, Covers for the hands. [side.
…ver, *v. t.* (ટર્નેડ ઓવર) ફેરવ્યાં, Rolled from side to
…ડીબર્ડ) ઇંદ્રગોપ, A kind of insect. [blots.

Spotted, *p. p.* (સ્પૉટેડ) ધાબાંવાળી, Marked with specks or
Has woven, *v. t.* (હૅગ ઉવેાવન) વણેલું છે, Has Formed, Made.
Against you, તમારી વીરૂધ, In opposition to your views.
Here, એ સાંભળીને, Hearing this.
Satisfied, (સૅટિસફાઇડ) ખાતરી થએલી, Freed from doubt Convinced. (L) satis, enough and Facio, I do.
Right, *a.* (રાઇટ) ખરેા, Proper.
Path, *n.* (પાઠ) રસ્તેા, Way.
Heeded, *v. t.* (હીડેડ) દરકાર કીધી, Attended to, Minded.
Error, *n.* (એરરઃ) ભુલ, Mistake, Blunder. (L) Erro, to wander.
Were convinced, *v. t.* (ઉવેર કનવિનસ્ડ) ખાતરી થઇ હતી, Were Satisfied by proof. (L) Vinco, I conquer.
Teaches, *v. t.* (ટિચિસ) શીખવેછે, આપેછે, Gives, Instructs.
Lesson, *n.* (લેસન) નસીહત, ઉપદેશ, Instruction derived from experience.
Grasped, *v. t.* (ગ્રાસ્પ્ડ) પકડયાં, Seized, Caught.
Firmly, *a.* (ફ્ર્મલિ) મજબુતાઇથી, Closely,
Touched, *v. t.* (ટચ્ડ) લાગ્યાં, Came in a slight contact with.
Lightly, *ad.* (લાઇટલિ) આસ્તેથી, Softly, Gently.
Trials, *n.* (ત્રાયલ્સ) જંજાલેા, Sufferings.
Character, *n.* (કૅરૅકટર) રીત, Nature, Disposition.
Give way, *v. i.* (ગિવ ઉવે) તાબે થવું, To yield, To Submit.
Annoy, *v. t.* (ઍનૉય) ઇજા કરવી, Injure, Hurt.
Meet, *v. t.* (મીત) સાંમે થવું, Oppose, Encounter

Bravely, *ad.* (બ્રેવલિ) બહાદુરીથી, Boldly, Courageously.
Injure, *v. t.* (ઇનજર) ઇજા કરવી, Annoy, Hurt.
Overcome, *v. t.* (ઓવરકમ) હરાવવું, To defeat, To conquer.
Excellent, *a.* (એક્સેલન્ટ) શ્રેષ્ઠ, Best. (L) Excellens.
Business, *n.* (બિઝનેસ) કામ, Work.
To meddle, *inf.* (ટૂ મેડલ) વચમાં પડવું, To interfere with the concerns of another.
Trespass, *v. i.* (ટ્રેસપાસ) ગુના કરવેા, Commit an offence.
Must take, *v. t* (મસ્ત ટેક) ભેાગવવું જોઇએ, Must suffer.
Consequences, *n.* (કૉનસીકવનસીસ) પરીણામેા, What follow ; Effects. (L) Sequor, I follow. [Sisto, I stand.
Assists, *v. t.* (ઍસિસ્ટસ) મદદ કરેછે, Lends aid, Helps. (L)
Wholesome, *a.* (હેાલસમ) તંદુરસ્તી આપનારેા, Health-giving.
Affords, *v. t.* (ઍફૉર્ડસ) આપેછે, Gives. (L) Forum, a market place.
Shade. *n.* (શેડ) છાંયેા, Shelter.
Supplies. *v. t.* (સપલાઇઝ) પુરૂં પાડેછે, Furnishes (L) Pleo, I fill. [Own ; Acknowledge.
Must allow, (મસ્ત અલવ) કબુલ કરવું જોઇએ, Must admit ;

FABLES.

I. MONKEY AND THE CATS.

Cheese, *n.* (ચીઝ) પનીર, The Curd of milk pressed into a hard mass. [(L) Gratia, favour.
[illegible]ee, (કુદ એગ્રી) એકમત થવું, Could concur-decide.

To divide, *inf*, (ટૂ ડિવાઇડ) વહેંચી લેવું, To share.
Booty, *n*. (બૂટિ) લૂટ, Plunder.
Went to law, ફર્યાદી માંડી, Filed a plaint.
Cunning, *a*. (કનિંગ) લુચ્ચો. Deceitful ; Artful.
To decide, *inf*. (ટુડીસાઇડ) ચુકવવું, To settle.
Cause, *n*. (કૉઝ) કજીઓ, Case.
Judge, *n*. (જજ) ન્યાયાધિસ, A civil officer who hears and settles any cause.
Arch, *a*. (આર્ચ) ડાવકું, Cunning, Shrewd.
Slice, *n*. (સ્લાઇસ) કાતરી, A thin broad piece cut off.
Outweighs, *v. t.* (આઉટ ઉવેઝ) તોલમાં વધતું છે, Is heavier than.
Scale, *n*. (સ્કેલ) પલ્લું, The dish of a balance.
Upright, *a*. (અપરાઇટ) વાજબી, Honest ; Just. (Used ironically.
Pretence, *n*. (પ્રીટેન્સ) બાહાનું, Pretext. (L) Tendo, I stretch.
Mouthful, *n*. (માઉથફુલ) મોં ભરાય એટલું, ભુક, A morsel.
Hold, *v. i.* (હોલ્ડ) સબર, Stop.
Content, *a*. (કનટેન્ટ) સંતોષી, Satisfied. (L) Teneo, I hold.
The law must take its course, બધુ કામ ધારા પ્રમાણે થશે,
Every thing must be done according to law.
Nibbled, *v. t.* (નિબ્લ્ડ) કરડી ખાધો, Bit by little at a time.
Humbly, *ad*. (હમબલિ) નમનતાઇથી, Submissively.
Trouble, *n*. (ટ્રબલ) મેહેનત, Inconvenience.
We owe justice to ourselves as well as to you, જેમ તમોને હમારે ઇનસાફ આપવો જોઇએ એ તેમ હમોનેબી આપવો જોઇએ, It is our duty to give justice to ourselves as well as to you.

Remains, *v. i.* (રીમેન્સ) રહેલુંછે, Is left. (L) Maneo, I stay.
Lawyer, *n.* (લોયર) વકીલ, An advocate.
Crammed, *v. t.* (ક્રેમ્ડ) ગટક કરી ગયો, Devoured. [heavy.
Gravely, *ad.* (ગ્રેવલિ) ગંભીરાઇથી, Seriously. (L) Gravis,
Broke up, *v. t.* (બ્રોક અપ) બરખાસ્ત કીધી, Dissolved.
Fable, *n.* (ફેબલ) જોડી કાઢેલી વાત, A fiction. (L) Fabula, a fable. [To overlook.
To put up with, *inf.* (ટુ પુટ અપ ઉવિથ) ખમવુ, To suffer;
Trifling, *a.* (ટ્રાઇફ્લિંગ) નજીવી, Trivial, Insignificant.
To run the risk, જોખમ ખેડવો, To be exposed to danger.

II. THE FOX WITHOUT A TAIL.

Trap, *n.* (ટ્રેપ) છટકું, A snare.
Abroad, *ad.* (ઍબ્રૉડ) બહાર, At large.
To be ashamed, *inf.* (ટુ બી અશેમ્ડ) શરમાવા, To be affected by shame. [Facio, I do.
Defect, *n.* (ડીફેક્ટ) ખામી; ખોડ, Want; Imperfection. (L)
Resolving, *pr. p.*(રીઝોલવિંગ) ઠેડાવ કરતાં, Determining. (L) Solvo, I lose. [to the best of one's abilities.
To make the best of the bad case = To improve the case
Called, *v. t.* (કૉલ્ડ) બોલાવ્યો, Summoned. [(L) Pono, I put.
Proposed, *v. t.*(પ્રોપોસ્ડ) દરખાસ્ત કીધી, Offered for consideraion.
Should follow, *v. t.* (શુદ ફૉલો) તે પ્રમાણે ચાલવું, should imitate.
Notion, *n.* (નોશન) વિચાર, Idea, Thought.

Ease, *n.* (ઇઝ) સેહેલાઇ, Facility, Convenience.
Comfort, *n.* (કમફર્ટ) સુખ, Happiness. (L) Fortis, strong.
Believed, *v. t.* (બીલિવ્ડ) માન્યું, Put confidence in.
Had tried, *v. t.* (હૅડ ટ્રાઇડ) અજમાવી જોયું હતું, Had experienced.
Could never have believed, કદી માની શક્યો હતે નહીં, Could never have put confidence in.
Ugly, *a.* (અગલિ) બેડોળ, Deformed.
Worthy, *a.* (વર્દિ) લાયકીવાળા, Estimable.
Thereupon, *ad.* (ધેરઅપૉન) તે ઉપરથી, On account of that, in consequence of that.
Stepped forward, આગળ આવ્યું, Came forth.
Advised, (ઍડવાઇસ્ડ) સલાહ આપી, Counselled. (L) Viso, to view attentively.
Would not have advised, સલાહ નહીં આપી હતે, Would not [have counselled.
To part with, *inf* (ટૂ પાર્ટ ઉવિથ) ખોવું, To lose.
Chance, *n.* (ચાન્સ) સંભવ, Possibility. (L) Cado, I fall.
Recovering (રીકવરિંગ) પાછું મેળવતાં, Regaining.

III. MERCURY AND THE WOODMAN.

Mercury, *n.* (મરક્યૂરિ) દરીઆનો દેવ, The son of Jupiter.
Woodman, *n.* (ઉડમૅન) કઠીઆરો, A woodcutter.
Was felling, *v. t.* (ઉવૉઝ ફેલિંગ) કાપતો હતો, Was cutting.
By chance, *ad.* (બાઇ ચાન્સ) દૈવ જોગે, Accidentally.

Axe, (ઍક્સ) કુહાડી, An instrument used to chop wood.
Sank, *v. i.* (સૅન્ક) ડુબી ગઇ, Went to the bottom. [tight.
Distress, *n.* (ડીસટ્રેસ) દુઃખ, Sorrow. (L) Stringo, to draw
Lamented, *v. i.* (લૅમેન્ટેડ) શોક કીધો, Wept; Mourned. (L) Lamentor.
Bitterly, *ad.* (બિટરલિ) ઘણીજ દુખભરેલીરીતે, Much painfully.
Taking pity on, દયા લાવીને, Sympathising with.
Appeared, *v. i.* (ઍપીઅર્ડ) દેખાયો, Came in sight.
Cause, *n.* (કૅાઝ) કારણ, મૂળ. Reason, source.
Dived, *v. i.* (ડાઇવ્ડ) ડુબકી મારી, Plunged into water.
Bringing up, *p.* (બ્રિંગિંગ અપ) ઉપર લાવીને, Producing.
Produced, *v. t.* (પ્રોડયુસ્ડ) હાજર કીધી, Brought forward. (L) Duco I lead.
Very, *a.* (વેરિ) તેજ, Same.
Recovered, *p.* (રીકવર્ડ) પાછી મેળવી, Regained.
Glad to have recovered his own, પોતાની કુહાડી પાછી મળવાથી ખુશી થઈ, Glad to have regained his own axe.
Truthfulness, *n.* (ટ્રૂથફુલનેસ) સચ્ચાઇ, Veracity; Virtue.
Honesty, *n.* (ઑનેસ્ટી) પ્રમાણીકપણું, Sincerity; Integrity.
Made him a present of the other two, બીજી બે તેને બક્ષીસ દાખલ આપી. Presented him the other two.
Like, *a.* (લાઇક) તેવુંજ, Similar; The same.
Fortune, *n.* (ફૉરચુન) નસીબ, Luck. (L) Fors, chance.
Intentionally, *ad.* (ઇનટેનશનલિ) જાણી જોઇને, Designedly, Purposely. (L) Tendo, I stretch.

Made a great show of weeping, ઘણું રડવાનો ઘોંગ કીધો,
Pretended to weep bitterly.
Were caused by, લીધે હતાં, Were owing to.
Surely, *ad.* (સ્યૂરલિ) બેશક, Undoubtedly. [valuable axe.)
Treasure, *n.* (ટ્રેઝર) ખજાણો, Wealth, Riches. (Here, the
Impudence, *n.* (ઇમપ્યુડન્સ) બેહાઇ, Shamelessness.
Restore, *n.* (રિસ્ટૉર) To give back. (L) Sto, to stand.
Policy, *n.* (પૉલિસિ) રીત, Way.

THE CUCKOO.

Cuckoo, *n.* (કકૂ) એક જાતનું પક્ષિ, A kind of bird, so named
from the sound of its notes. [you.
Hail, *v. i.* (હેલ) ખોદા તુંને તંદરેસ્તી બક્ષે, Be well, health to
Beauteous, *a.* (બ્યૂટિયસ) ખુબશુરત, Beautiful, Good-looking.
Stranger, *n.* (સ્ટ્રેનજર) પારકા દેશનું, A foreigner ; One un-
known. [send.
Messenger, *n.* (મેસેનજર) ખેપીયો, A herald. (L) Mitto, I
Rural, *a.* (રૂરલ) ગામડેનું, Country ; Rustic. (L) Rus, the.
country. [bearing a white flowert
Daisy, *n.* (ડેઝિ) મોઘરાના ફુલનો છોડ, A well known plan.
Decks, *v. t,* (ડેકસ) સંગારેછે, Adorns.
To guide thy path, જોડે જઇને તારો રસ્તો દેખાડવાને, To direct
thy way, to conduct thee in thy course.
To mark, *inf.* (ટૂ માર્ક) દેખાડવાને, To show.
Rolling, *a.* (રોલિંગ) વહી જતું, Passing.

Visitant, *n.* (વિઝિટંન્ટ) મુલાકાત લેનાર, A visitor. (L) Video, [I see
To pluck, (ટૂ પલક) તોડવું, To pull up.
Starts, *v. i.* (સ્ટાર્ટસ) ચોંકેછે, Startles, Gets alarmed.
Curious, *a.* (ક્યૂરિઅસ) તાજુબી ભરેલો, અજાએબ જેવો, Singular unusual, rare, (L) cura care.
Imitates, *v. t.* (ઇમિટેટસ) નકલ કરેછે, Copies ; Follows as a pattern. (L) Imitor.
Vocal, *a.* (વોકલ) ગીત રંગનું, Full of song. (L) Voco, I call.
Annual, *a.* (ઍન્યૂઅલ) દર વર્ષનો, Coming every year. (L) annus a year.
Sorrow, (સૉરો)દલગીરી, Grief; Misery.
Could I fly, જો હું ઉડી શકું, If I could fly.
The globe, *n.* (ધી ગ્લોબ) પૃથ્વીનો ગોળો, The earth. (L) globus a round solid body.

A FAITHFUL DOG.

Due, *a.* (ડ્યૂ) માંગતું, Proper to be paid to.
Set out, *v. i.* (સેટ આઉટ) નિકળ્યો, Started. [bread.
Accompanied, *p.* (ઍકમ્પનિડ) સાથે, Followed. (L) Panis,
Settled, *p.* (સેટલ્ડ) બંદોબસ્ત કીધો, Adjusted.
Tied, *v. t.* (ટાઇડ) બાંધી, Fastened ; Bound.
Bag of money, *n.* (બૅગ ઑફ્ મનિ) પૈસાની થેલી, A purse.
Alighted, *v. i.* (ઍલાઇટેડ) ઘોડાપરથી ઉતર્યો, Got off his horse; Dismounted. [riding again.
Remounting, *p. n.* (રિમાઊનટિંગ) પાછો ઘોડાપર બેસતાં, On

Observing, *p.* (ઑબઝરવિંગ) જોતાં, Seeing. (L) Servo, I keep
To fetch, *inf.* (તૂ ફૅચ) જઇને લઇ આવવું, To go and bring.
To drag, *inf.* (તૂ ડ્રૅગ) ખેંચવું, To draw ; To pull.
It was too heavy for it to drag along = It was so heavy that it could not drag along.
Howling, *p.* (હાઉલિંગ) પોકાર મારતાં, Making loud dreary [sound.
To tell, *inf.* (ટૂ તેલ) ચેતાવવા, Inform.
Understand, *v. t.* (અનડરસ્ટૅન્ડ) સમજવું, Comprehend.
Struck, *v. t.* (સ્ટ્રક) આવ્યો, Affected.
Had gone mad, ઘેલો થયો હતો, હડકો થયો હતો, Had become [mad.
Crossing, *p.* (ક્રૉસિંગ) ઓળંગતાં, Passing over; Traversing.
Intent, *a.* (ઇનટૅન્ટ) આતૂર, Eager. (L) Tendo, I stretch.
Object, *n.* (ઑબજૅક્ટ) ધારણા, Aim. (L) Jacio, I throw.
Purpose, *n.* (પરપઝ) કારણ, મતલબ, Reason, design.
Drew, *v. t.* (ડ્રીયૂ) બહાર કાઢી, Took out, pulled out.
Violence, *n.* (વાયેાલન્સ) જોર, Force. (L) Vis, force.
Weltering, *p.* (ઉવેલટરિંગ) ગબડતાં, Rolling about.
Spurred, *v. t.* (સ્પર્ડ) એડી મારી, Pricked With a spur or an instrument having a little wheel with sharp points.
Spurred on his horse, પોતાના ઘોડા ને એડી મારીને આગળ ચાલ્યો, Spurred his horse and proceeded.
Unfortunate, *a.* (અનફૉરચ્યૂનેટ) અભાગ્યો, Unlucky ; Unhappy. (L) Fors, Chance
Stretched out, *v. t.* (સ્ટ્રેચ્ડઆઉટ) લંબાવ્યો, Extended.

Upbraided, *v. t.* (અપબ્રેડેડ) ઠપકો દીધો, Blamed, Rebuked.
Disregarding, *p.* (ડિસરિગાર્ડિંગ) દરકાર નહીં કરતાં, Paying no heed to ; Slighting. (L) Garder, to look to.
Reached, *v. t.* (રીચ્ડ) આવી પહોંચી, Arrived at.
Agonies, *n.* (ઍગનિઝ) અતિશય દુ:ખ, Extreme pain.
Showed, *v. t.* (શોડ) દેખાડી, Expressed.
Feebly, *ad.* (ફીબ્લિ) આસ્તેથી, Faintly, Weakly.
Wagging, *p.* (ઉવૅગિંગ) હીલવતાં, Shaking ; Moving to and [fro.
Was fondling, *v. t.* (વૉઝ ફૉન્ડલિંગ) પ્યાર બતાવતો હતો, Was treating with tenderness.
Deep, *a.* (ડીપ) અતિશય, Penetrating; Extreme.
Closed his eyes in death, મરણ પામ્યો, Expired.

THE LOSS OF THE "ROYAL GEORGE."

Toll, *v. i.* (ટૉલ) ગમીનો ઘંટ વગાડવો, To ring a bell slowly and uniformly.
Are no more, મરી ગયાંછે, Are dead.
Fast, *ad.* (ફાસ્ટ) પાસેજ, Close.
Courage, *n.* (કરેજ) હિંમત, Bravery, spirit. (L) cor the heart and ago to move.
Was tried, *p. v.* (ઉવૉઝ ટ્રાઇડ) અજમાવી જોઈ, Was experi- [enced.
Heel, *inf.* (હીલ) એક બાજુ ઢળી પડવું, Lean over on one side.
Land-Breeze, *n.* (લૅન્ડબ્રીઝ) જમીન આગળથી દરિઆ તરફ જોસથી આવતી પવનની લેહેકી, A current of air setting from the land towards the sea.

Shrouds, *n.* (શ્રાઉડસ) વાહણુની કાઠીના દોરડાં, The ropes which support a ship's masts. [thrown-upset.

Was overset, *p. v.* (ઉવૉઝ ઓ:વરસેટ) ઉંધીવલી ગઇ, Was over-

Complete, *a.* (કમપ્લિટ) સઘળાં, All. (L) Pleo, I fill.

Is gone, *v.* (ઇઝ ગૅાન) ડુબી મુવેા, Is drowned and perished.

Glory, *n.* (ગ્લેારિ) કીર્તિ, નામ, Renown, honour.

Shock, *n.* (શૅાક) આચકેા, A sudden dashing of one thing against another. [to speak.

Fatal, *a.* (ફેટલ) નાશકારક, Deadly, Calamitous. (L) Fari,

Leak, *n.* (લીક) ફાત, A fissure in a vessel that admits water. [sword.

Sheath, *n.* (શીથ) મ્યાન, A case for the reception of a

Weigh up, *v. t.* (ઉવે અપ) ઉપર કાઢેા, Bring up.

Mingle, *v. i.* (મિન્ગલ) ભેલે, Mix.

Owes, *v. t.* (ઓઝ) પાડવાને બંધાયલાછે, Is bound to shed for them. [healthy.

Sound, *a.* (સાઉન્ડ) સલામત, Whole ; Strong. (L) Sanus

Full charged with England's thunder, ઇંગ્લાંડની તેાપેાથી ભરપૂર, Quite full of the gun of England. [voyage.

Plough, *v. t.* (પ્લાઉ) દરીઆની મુશાફરી કરવી, To make a

Victory, *n.* (વિકટરિ) ફતેહ, Success ; Conquest. (L) Vinco, I conquer.

THE TAILOR–BIRD.

Tropical, *a.* (ટ્રૉપિકલ) ગરમ, In the torrid zone.

Are exposed, *p. v.* (આર એક્સપોઝ્ડ) ખોહલાં મુકેલાં છે, Are Laid open.

Are Exposed to many dangers ઘણી ધાસ્તીમાં આવી પડેછે, Are liable to many dangers, have a chance of falling into many dangers.

Dangers, *n.* (ડેનજર્સ) ધાસ્તીઓ, Perils. (L) Damnum, loss, and gero to bear.

Gifted, *p.* (ગિફ્ટેડ) આપેલી, Bestowed ; endowed.

Instinct, *n.* (ઇન્સટિંક્ટ) પ્રેરણા બુદ્ધી, અંગજ્ઞાન, Natural impulse.

Victims, *n.* (વિક્ટિમ્સ) ભોગ, Sacrifices.

Enemies, *n.* (એનીમિઝ) દુશમનો, Foes. (L) Amicus, a friend.

Lying in wait, લાગ ફાવે ત્યાં સુધી ભરાઇ રહેછે, Waiting in concealment; Watching for an opportunity.

Glides, *v. t.* (ગ્લાઇડ્ઝ) આસ્તેથી સરી જાયછે, Moves gently and smoothly.

Stealthily, *ad.* (સ્ટીલથિલિ) ચોરી છુપાઇથી, Secretly.

Expect, *inf.* (એક્સપેક્ટ) આશા રાખવી, Anticipate. (L) Specio. to behold. [Intro, within.

Entrance, *n.* (એનટ્રંન્સ) દરવાજો, A door ; A passage. (L)

Contrives, *v. t.* (કનટ્રાઇવ્ઝ) યુક્તિ કરેછે, Plans, Manages skilfully.

Skilfully, *ad.* (સ્કિલફુલિ) ચંચળાઇથી, Dexterously.

Slender, *a.* (સ્લેનડર) પાતલી, Thin.

Timid, *a.* (ટિમિડ) બીકણુ, Timorous; Not bold.

Cautious, *a* (કૉશિઅસ) સાવધ, Careful; Prudent.

Fancies, *v. t.* (ફૅન્સિસ) વિચારેછે, Imagines; Thinks.
Safe, *a.* (સેફ) સહી સલામત, Secure ; Unendangered.
Fastens, *v. t.* (ફાસન્સ) બાંધેછે, Fixes firmly.
Tailor bird, *n.* (ટેલર બર્ડ) તેલર બર્ડ નામનું પક્ષી, An East Indian bird so called from its habits of constructing nests by stitching the leaves of plants together.
Fibres, *n.* (ફાઇબિર્સ) સાખાઓ, Fine threads.
Lines. *v. t.* (લાઇન્સિ) અસ્તર કરેછે, Covers ; Puts in the inside of.
Gossamer, *n.* (ગૉસૅમર) ઝીણું પડ, A fine web, Cobweb.
Snug, *a.* (સ્નગ) સુખદાયક, Comfortable.
Prying, *a.* (પ્રાઇંગ) બારીકીથી જોતાં, Inspecting closely.
Brood, *n.* (બ્રુડ) બચ્ચાં, A number of young ones born.
Are hatched, *p. v.* (આરહૅચ્દ) સેવવામાં આવેછે, Are produced from eggs.
Safety, *n.* (સેફ્તિ) સહીસલામતી, Security.
Dead leaf, *n.* (દેડ લીફ) સુકુ પાંદડું, Dry leaf.
Small as the space is = Though the space is small.
Ingenious, *a.* (ઇનિજીન્યસ) ચતૂર, Skilful; Prompt; Inventive.
Overhangs, *v. t.* (ઓવરહૅન્ગ્સ) લટકેછે, Hangs over.
Fashions, *v. t.* (ફૅશન્સ) બનાવેછે, Forms into a shape.
Apartments, *n.* (ઍપાર્ટમેન્ટસ) ઓરડાઓ, Rooms. (L) Pars a part.
Oddest, *a.* (ઑડેસ્ત) સર્વેથી અજાએબ જેવી, Most singular; Most peculiar.
To light up, *inf.* (તૂ લાઇટઅપ) રોશની કરવી, Illuminate.
Sticks, *v. t.* (સ્ટિકસ) વળગી રહેછે, Fixes in; Sets in.

Naturalist, *n.* (નૅચરલિસ્ટ) પ્રાણી વિદ્યા જાણનાર, One who studies and writes about animals.

Supposes, *v. t.* (સપેાઝિસ) ધારેછે, Conceives. (L) pono. I put.

To dazzle, *inf.* (ડેઝલ) આંધળું કરવું, આંજી નાંખવું To overpower with intense light.

Gladly, *ad.* (ગ્લૅડલિ) ખુશીથી, Cheerfully, Joyfully.

NAPOLEON AND THE YOUNG ENGLISH SAILOR.

Contemplating, *p. n.* (કૉન્ટેમપ્લેટિંગ) વિચારતાં, Musing, meditating on, (L) Contemplor.

Apart, *ad.* (ઍપાર્ટ) જુદું, Separately, (L) pars, a part.

Homicidal, *a.* (હોમિસાઇડલ) નાતરસ, ખુની, Murderous, man slaying.

Traits, *n.* (ત્રેટસ) બાબદેા, Features. (L) Traho, I draw.

That soften to our heart Napoleon's story, નેપેાલ્યનની વાત આપણા મનને ઓછી ધાટકી લાગેછે, That make Napoleon's story less cruel to our mind.

When his banners at Boulogne armed in our island every free man, જ્યારે આપણી તાપુના લેાકોએ સાંભળ્યું કે તે બુલેાનમાં આપણી સામે લડવાની તૈયારી કરતેા હતેા, ત્યારે તેઓ સામે થવાને તૈયાર થયા, When the people of our island heard that he was making preparations of war at Boulogne, they came forward to fight.

Boulogne, *n.* (બુલેાન) ફ્રાંશ દેશના કિનારાપર આવેલું એક બંદર, A

seaport on the French coast.

Navy, *n.* (નેવી) લડાઇના વહાણનો કાફલો જેમાં લશકરને તેના સરદા રોબી હોયછે, The whole of the ships of war of a nation or king. (L) navis a ship.

Chanced, (ચાન્સ્ડ) દૈવયોગે બન્યું, Happened. (L) Cado, I fall.

Unprisoned, *a.* (અનપ્રિઝન્ડ) છુટો, Free. (L) Prendo, to take.

Suffered, *v. t.* (સફર્ડ) રજા આપી, Allowed. (L) Fero. I bear.

Aye, *ad.* (એ) સદા, હમેશાં, Always, ever.

Methinks, (મીથિંક્સ) મને લાગેછે, It appears to me.

Sojourn, *n.* (સોજર્ન) થોભવું, Act of tarrying.

Care, *n.* (કેર) ચિંતા, કાળજી, Anxiety.

Had banished, *v. t.* (બૅનીશ્ડ) હાંકી કાઢી હતી, Had driven [away.

Doting, *p.* (ડોટિંગ) પ્યારથી વીચાર કરતાં, Dwelling fondly on the subject.

Hogshead, *n.* (હૉગ્સહેડ) મોટું પીપ, A large barrel.

Shoreward, (શોરવર્ડ) કીનારા તરફ, Towards the shore.

Wrought, (રૉટ) કામ કીધું, Worked.

Live-long, *a.* (લિવલૉંગ) નિંદે નહીં એવો લાંબો, કંટાળા ભરેલો, That lasts long, long in passing, tedious.

Laborious, *a.* (લેબોરીઅસ) મેહેનતું, Industrious. (L) Labor.

Lurking, (લરકિંગ) છુપાઇને, Keeping out of sight.

Tiny, *a.* (ટાઇનિ) નાનો, Small.

Mighty, *a.* (માઇતિ) ઘણુંજ, Very great.

Description, *n.* (ડીસ્ક્રિપશન) બ્યાન, Explanation. (L) Scribo [I write.

Wherry, *n.* (ઉ્‌હેરિ) નાનો મછવો, A light ferry-boat.
Ferry, *n.* (ફેરિ) એક ગમથી બાજી ગમ પાર જવાય એવી સાંકડી નદી, A ford, a narrow river.
Shudder, *inf.* (શડર) ધ્રુજવું, To tremble ; To shake.
Unkeeled, *a.* (અનકીલ્ડ) વ્હાણના મોખરાના ભાગથી તે પાછલા ભાગ સુધી આવેલાં લાકડાંના ચોકઠા વગરનું, Having no keel. (keel is that part of a ship which extends alongthe bottom from stem to stern and supports the whole. frame.)
Uncompassed, *a.* (અનકમપાસ્ડ) હોકાયંત્ર વગરનું, Having no [compass on board
Compass, *n.* (કમપાસ) હોકાયંત્ર, An instrument having magnetised needle to steer ships by.
Rudder, *n.* (રડર) સુકાન, Helm.
Interlaced, *v. t.* (ઇનટરલેસ્ડ) જોડયું, United.
Sorry, *a.* (સૉરિ) મેહરજી, હલકો, Low, mean.
Skiff, *n.* (સ્કિફ) એક નાનો મછવો, A small light boat.
Wattled, *a.* (ઉવૉટલ્ડ) ગુંથી લીધેલો, Plaited.
Equipped, *pt. p.* (ઇક્વિપ્ડ) તૈયાર થઇને, Furnished with.
Beach, *n.* (બીચ) કિનારો, The shore, strand.
Argo, *n.* (આર્ગો) એક કલ્પિત મછવો, The fabled ship in which Jason sailed to search for the golden fleece.
Sorely, *ad.* (સોરલિ) ઘણોજ, Greatly.
Jeering, (જ્યરિંગ) ડોલાં ખાતું, Moving to and fro.
Folded, *a.* (ફોલડેડ) અદબ વાલેલા, Crossed.
Serene, *a.* (સીરીન) થંડો, શાંત, Calm.

[mary.
Wonted, *a.* (વૉન્ટેડ) હમેશનાં, Usual; Common; Custo-
Attitude, *n.* (ઍટિટ્યુડ) ઢપ, Posture. (L) Apto, to fit.
Rash, *a.* (રૅશ) કોઇથી કામ ચાહોમ કરનાર, ઉતાવલો, અવિચારી, Resolving or entering on a project or measure without due deliberation and caution; hasty, thoughtless.
Staves, *n.* (સ્ટેવ્ઝ) પીપ બનાવવાના લાકડાંના પાટયાં, Thin narrow pieces of timber of which casks are made. [love.
Impassioned, *p.* (ઇમ્પૅશન્ડ) પ્યારથી ઉશકેરાયલું, Elated with
Sweetheart, *n.* (સ્વીટહાર્ટ) માશુક, પ્રિયા, Mistress, inamorato.
Longing, *n.* (લૉંગિંગ) ઇચ્છા, Earnest wish; Burning
Tar, *n.* (ટાર) ખલાસી, A sailor. [desire.
Truce, *n.* (ટ્રુસ) સલાહ, Peace.
Should be shipped to England, વહાણમાં ઇંગ્લાંડ મોકલવે, Should be conveyed to England.
Scantly, *ad.* (સ્કૅન્ટલિ) મુશકેલાઇએ, Hardly.
Shift, *v.* (શિફ્ટ) બજાવવું, To contrive; To manage.
Hearty, *a.* (હાર્ટિ) પૂષ્કળ, Abundant in quantity.

PEARL FISHING.

New, *a.* (ન્યૂ) નવી, Recently discovered.
Sunlit, *a.* (સનલિટ) સૂર્યની રોશણીથી પ્રકાશતાં, Shining by the rays of the sun. [of.
Rich, *a.* (રિચ) ભરપૂર, Abounding in; Replete with; Full
Precious, *a.* (પ્રેશિઅસ) કિમતી, Costly, Very valuable.

(L) Pretium price.

Shells, *n* (શેલ્ઝ) શીપો, Shell-fish.

Pearl, *n.* (પર્લ) મોતી, A well-known shining gem. [tity.

In such abundance. એટલા તોમોટા જથામાં, In so large a quan-

Did yield, *v. t.* (ડિડ યીલ્ડ) આપી, Did give.

Treasures, *n.* (ટ્રેઝર્સ) ખજાણો, Stores of money.

Conquerors, *n.* (કૉનકરર્સ) જીતનારા, Victors.

Imported, *v. t.* (ઇમ્પૉર્ટેડ) બીજા દેશમાંથી લાવ્યા, Brought from another country. (L) porto, I bear.

Beauty, *n.* (બ્યુતિ) ખુબસુરતી, Excellence.

Plantain, *n.* (પ્લૅનટેન) કેલાનું ઝાડ. A valuable food-plant in tropical countries.

Maize, *n.* (મેઝ) મકાઈ, Indian corn.

Laid-waste, *v. t.* (લેડવેસ્ટ) ઉજડ કીધી, Destroyed; Desolated.

Ruthless, *a.* (રૂથલેસ) દયા વગરના, Pitiless, Cruel.

Miserable, *a.* (મિઝરેબલ) કંગાલ, Unhappy.

Pearl-fishers, *n.* (પર્લફિશર્સ) મોતી કાઢનારા, Those whose occupation is to catch shell-fish. [Not enough.

Insufficiently, *ad.* (ઇનસફિશ્યન્ટલિ) અપુર્ણ રીતે, Not well;

Fed, *v. t.* (ફેડ) ખવડાવ્યું, Nourished.

Forced into the sea, દરીઆમાં જવાની ફરજ પાડી, Compelled to go down into the sea.

Reappeared, *v. t.* , (રિઍપ્યર્ડ) પાછા આવ્યા, Came back.

Helpless, *a.* (હેલ્પલેસ) લાચાર, Without assistance.

Prey, *n.* (પ્રે) ભોગ, Victims.

Shark, *n.* (શાર્ક) શાર્ક નામની માછલી, A large voracious fish with large sharp teeth.
Unceasingly, *ad.* (અનસીઝિંગલિ) ચાલુ, Continually.
Stripped of, *pt. p.* (સ્ટ્રિપ્ડઑફ) કાઢી લીધેલું, Deprived of.
Exhausted, *a.* (એક્સહૉસ્ટેડ) ખાલી થઇ ગયલું, Emptied. (L) Haurio, to draw up.
Cursed, *pt. p.* (કર્સ્ડ) ફટવા દીધેલી, Devoted to perdition.
Greed, *n.* (ગ્રીડ) લોભ, Avarice.
Desolate, *a.* (ડેઝોલેટ) ઉજડ, Solitary ; Waste.
Flourish, *v. t.* (ફ્લરિશ) આબાદછે, Are prosperous.
Renowned, *pt. p.* (રીનાઉન્ડ) વખણાયલો, Celebrated, Famous. (L) Nomen, a name.
Past, *pt. p.* (પાસ્ટ) અગાઉનો, Gone by ; Already passed.
Pearl-fishery, *n.* (પર્લફિશરિ) મોતી કાઢવાની જગા, A place for catching shellfish.
Annual, *a.* (ઍન્યુઅલ) વાર્ષિક, Yearly. (L) Annus, a year.
Amount, *n.* (અમાઉન્ટ) જુમલો, The whole income.
Produces, *v. t.* (પ્રોડયુસિસ) ઉત્તપન કરેછે, Yields. (L) Duco, I lead
Is estimated, *p. v.* (ઇઝ એસ્ટિમેટેડ) અડસતો કીધેલોછે, Is calculated. (L) Œs, money.
Ancient, *a.* (એનશ્યન્ટ) અસલી, Old.
Extolled, *v. t.* (એક્સટોલ્ડ) વખાણ કરી ગયા, Praised highly. (L)Tollo, to lift up.
Pure, *a.* (પ્યૂર) સવચ્છ, Unmixed ; Real.
Peerless, *a.* (પીઅરલેસ) સૌથી સરસ, Matchless.
Crowned, *pt. p.* (ક્રાઉન્ડ) સણગારેલો, Adorned. (L) Corona, a crown.

Cinnamon, *n.* (સિનેમન) તજ, The spicy bark of a laurel in Ceylon. [of small size.

Groves, *n.* (ગ્રોવ્ઝ) માંડવાઓ, Collection of trees or woods

Odours, *n.* (ઓડર્સ) સુગંધ, Perfumes ; Agreeable smell.

Float, *v. i.* (ફ્લોટ) ઉડેછે, Flow.

Corals, *n.*(કૉરલ્સ) પરવાળાં, A hard substance of various colours, growing in the bottom of the sea.

Are appointed, *p. v.* (આર ઍપૉઇન્ટેડ) નક્કી કરેલીછે, Are fixed (L) Punctum, point.

Continent, *n.* (કૉન્ટિનન્ટ) ખંડ, A large portion of land.

Principal, *a.* (પ્રિનસિપલ) મૂખ્ય, Chief. (L) Caput, the head.

Desert *n.* (ડેઝર્ટ) જંગલ, A solitude ; A wilderness.

All the year round, આખું વરસ, Throughout the year.

Alive, *a.* (અલાઇવ) મચી રહેલી, Gay ; Cheerful.

Treasure-seekers, *n.* (ટ્રેઝર સીકર્સ) ખજાણો શોધનારા, Those who go in search of pearls.

Ever-shifting, *a.* (એવરશિફ્ટિન્ગ) ધામ ધુમીયા, Bustling.

Miscellaneous, *a.* (મિસેલ્લેન્યસ) પરચુરણ, Consisting of several kinds. (L) Misceo, to mix.

Crowds, *n.* (ક્રાઉડસ) તોળા, Multitudes.

Tongues, *n.* (ટન્ગ્સ) ભાષાઓ, Languages.

Gradation, *n.* (ગ્રૅડેશન) પાયરી, દરજ્જો, Order.

Rank, *n.* (રૅન્ક) પદવી, Dignity.

Infinite, *a.* (ઇનફિનિટ) બેહદ, Without limit ; Excessive. (L) Finis, a boundary.

Varieties, *n.* (વેરાઇટિસ) જાતો, Species. (L) Vario to vary.
Engrossed, *pt. p.* (એનગ્રોસ્ડ) રોકાયલો, Occupied wholly.
Are drawn, *p. v.* (આર ડ્રૉન) લલચાયછે, Are attracted, Are enticed. [Cura, care.
Curiosity, *n.* (ક્યૂરિઑસિટિ) જીજ્ઞાસા, Inquisitiveness. (L)
Are launched, *p. v.* (આર લાનશ્ડ) જોકાવેછે, Are lowered.
To row, *inf.* (તૂ રો) હલેસાં મારવા, To work with the oar.
Deep, *n.* (ડીપ) દરીઓ, Sea.
Plants, *v. t.* (પ્લૅન્ટસ) મજબુત મુકેછે, Puts firmly on.
Weighted, *pt. p.* (ઉવેટેડ) ભારી થયેલો, Made heavy.
Bears, *v. t.* (બેર્સ) લઇ જાયછે, Carries. [net.
Net-work, *n.* (નેટઉવર્ક) જાળી કામ, A piece of work like a
Reaches, *v. t.* (રીચિસ) પહોંચેછે, Arrives at.
To glance, *inf.* (ટૂ ગ્લાન્સ) ઝડપથી જોવું, To snatch a momentary view.
Dreads, *v. t.* (ડ્રૅડસ) બીહેછે, Regards with terror.
Effect, *n.* (ઇફ્ફેક્ટ) અસર, Consequence. (L) Facio, I do.
Human frame, માણસનું શરીર, The constitution of a man.
Pours, *v. i.* (પૉર્સ) નિકળેછે, Comes out, Flows.
Nostrils, *n.* (નૉસત્રિલ્સ) નસકોરાં, Passages through the nose, through which air is inhaled and exhaled in respiration.
Fierce, *a.* (ફીઅર્સ) ઝનુની, Ferocious ; Cruel ; Savage.
Noon-tide, *n.* (નૂનટાઇડ) બપોર, Mid-day.
Colours, *n.* (કલર્સ) વાવતાઓ, Flags, Banners.

Flying, *p.* (ફ્લાયીંગ) ઉડતાં, Floating in the air.

Oyster, *n.* (ઓઇસ્ટર) કાળુ માછલી, A well-known bivalve shellfish having two parts.

To force open, *v. t.* (ફૉર્સ ઓપન) જોરથી ઉઘાડવું, To open by force.

Removed, *pt. p.* (રીમુવ્ડ) કાઢી લીધેલું, Taken away. (L) Moveo, to move.

Chemist, *n.* (કેમિસ્ત) રસાયન શાસ્ત્ર જાણનાર, One skilled in chemistry.

Microscope, *n.* (માઇક્રોસકોપ) સૂક્ષ્મ દર્શક યંત્ર, An instrument for viewing small objects. (L) Specto, to look.

Composition, *n.* (કૉમપોઝિશન) બનાવત, Formation. (L) Pono, I put.

Alternate, *a.* (અલટરનેટ) એક પછી એક આવેલાં, One following the other in succession. (L) Alter other.

Membrane, *n.* (મેમબ્રેન) અંદરની પાતળી ચામડી, Tissue or Film.

Substance, *n.* (સબસ્ટન્સ) પદાર્થ, Thing. (L) Sto, to stand.

Lustrous, *a.* (લસત્રસ) ચળકતી, Shining.

Internal, *a.* (ઇનટરનલ) અંદરની, Inward. (L) Intro, within.

Coating, *n.* (કોટિન્ગ) પડ, Layer.

Layers, *n.* (લેઅર્સ) પડ, Coating ; Strata.

Successively, *ad.* (સકસેસિવલિ) અકેક પછી, One after another ; One by one. (L) Cedo, I go.

Injury, *n.* (ઇનજરિ) નુકસાન, Mischief, Harm.

Probably, *ad.* (પ્રૉબબલિ) કદાચ, Perhaps, Possibly.

Irritating, *a.* (ઇરિટેટિંગ) હરકત કરે એવી, Exciting, disturbing.

Entered, *v. t.* (એનટર્ડ) દાખલ થયો, Made its way into.

Design, *n.* (ડીઝાઇન) ધારણા, Intention ; Scheme. (L) Signo, I seal.

Wound, *v.* (ઉન્ડ) ઘા કરવો, Produce injury. [leap.

Result, *n.* (રીઝલ્ટ) પરીણામ, Consequence. (L) Saleo, I

Ranking lowest, સૌથી નીચ ગણાતું, Most insignificant.

Scale, *n.* (સ્કેલ) હાર, Rank ; Gradation. [create.

Creation, *n.* (ક્રીએશન) પેદાયસ, Things created. (L) Creo, I

Marvel, *n.* (મારવેલ) અજાએબી, A wonderful thing.

Incomparable, *a* (ઇન કમપૅરેબલ) નહીં સરખાવી શકાય એવું, Matchless. (L) Paro, to makə equal.

Gem, *n.* (જેમ) જવાહેર, A jewel.

To glisten, *inf* (તૂગ્લિસ્ટન) ચળકવું, To shine.

Monarch, *n.* (મૉનાર્ક) શેનશાહ, An emperor. (L) Monus, alone ; arche, rule.

Diadem, *n.* (ડાયૅડેમ) તાજ, Crown.

Symbol, *n.* (સિમ્બૉલ) નીશાણી, Sign, Emblem.

Generally speaking, સાધારણ રીતે બોલતાં, Upon the whole.

BE KIND.

Kind, *a.* (કાઇન્ડ) માયાળું, Affectionate ; Loving; Doatingly.

Fondly, *ad.* (ફૉન્ડલિ) પ્યારથી, Affectionately ; Lovingly.

Caught, *v. t.* (કૉટ) શાંભળ્યા, Heard. [voice, words.

Accents, *n.* (ઍકસન્ટસ) અવાજના સાદ, બોલ, Sounds of

Joined, *v. t.* (જોઇન્ડ) શામેલ થયા, United.

Innocent, *a.* (ઇનોશંટ) નિર્દોષ, Harmless. (L) Noceo, I hurt.

Glee, *n.* (ગ્લી) હર્ષ, આનંદ, ખુશાળી, Joy, Mirth.
Intermingled, *p.* (ઇન્ટરમિન્ગલ્ડ) ભેળાયલા, Mixed.
Feeble, *a.* (ફીબલ) નબળા, Weak.
Fearless, *a.* (ફીઅરલેસ) ધાસ્તી વગરના, Bold ; Undaunted.
Is passingaway, *v. t.* (ઇઝ પાસિંગ અવે) મરી જાયછે,, Is dying gradually.
Traces *n.* (ટ્રેસિસ) નીસાની, ચીન્હ, Marks.
Cherish, *v. t.* (ચેરિશ) પાળવું, Foster ; Tend. [gladden.
Cheer, *v. t.* (ચીઅર) દીલાસો દેવો, ખુશ કરવું, To comfort,
Comfort, *v. t.* (કમ્ફર્ટ) દીલાસો આપવો, Console ; Make happy. (L) Fortis, strong.
Lone, *a.* (લોન) એકાંત, Solitary.
Dearth, *n.* (ડર્થ) દલગીરી, Want ; Absence of joy. [called.
Withdrawn, *p.* (ઉવિડ્રૉન) પાછો ખેંચી લીધો, Taken back; Re-
Will Fade, *v. t.* (ઉવલફેડ) કરમાશે, Will wither away.
Birth, *n.* (બર્થ) જન્મ; સરૂઆત, Beginning.
Affection, *n.* (અફેકશન) પ્યાર, Love. (L) Facio, I do.[deck.
Ornament, *n.* (ઑારનેમેન્ટ) ઘરેણું, A jewel. (L) Orno, I
By far, ઘણુંજ, Extremely ; Very much.
Depth, *n.* (ડેપ્થ)ઊંડાઈ, Bottom ; Deepest part.
Ocean, *n.* (ઓશન) મહાસાગર, Main.
Fathoms, *n.* (ફેધમ્સ) વામો, Six feet.
Below, *pre.* (બીલો) નીચે, Under.
Surface, *n.* (સરફેસ) સપાટી, Under part ; Upper side.
Sparkles, *v.t.* (સ્પાર્કલ્સ) ચળકે છે, Shines; Glitters; Glistens.

Pathway, *n.* (પાઠઉવે) જીંદગીનો રસ્તો, Course of life.
Precious, *a.* (પ્રેશિયસ) કીમતી, Costly. (L) Pretium, price.
Renown, *n.* (રીનાઉન) કીર્તિ, નામ, Glory, fame.

OBSERVATION.

Dervise, *n.* (દર્વાઇઝ) દુરવેશ, A Turkish monk.
Was journeying, *v. i.* (ઉવૉઝ જરનીંગ) મુસાફરી કરતો, Was travelling from place to place.
Replied, *v. t.* (રીપ્લાઇડ) જવાબ દીધો, Answered.
Was loaded, *p. v.* (ઉવૉઝ લોડેડ) લાધેલું હતું, Was burdened.
Lately, *ad.* (લેટલિ) તરતનો, Recently.
Have marked, *v. t.* (હૅવ માર્કડ) ધ્યાનથી જોયું છે, Have seen [attentively.
Particularly, *ad.* (પરતિક્યુલરલિ) ચોકસ રીતે, Minutely, Carefully.
Probability, *n.* (પ્રૉબૅબિલિટિ) સંભવ, Likelihood. (L) Probo, [to try.
Conduct, *v. t.* (કનડકટ) લઇ જવું, Lead. (L) Duco, I lead.
Formed, *v. t.* (ફૉરમ્ડ) બનેલો, Constituted.
Burthen, *n.* (બર્થન) બોજો, Load.
Person, *n.* (પરસન) શરીર, Body.
Hurried, *v. t.* (હરિડ) ઉતાવળ કરીને લઈ ગયા, Carried away [hastily.
Cadi, *n.* (કાડિ) કાઝી, A Turkish village-judge.
Strictest, *a.* (સ્ટ્રિક્ટેસ્ટ) સર્વેથી બારીક, Minutest.
Evidence, *n.* (એવિડન્સ) સાએતી, સાક્ષી, Proof, Witness. (L) Video, to see.
Adduced, *v. t.* (ઍડયુશડ) રજુ કીધી, Brought forward. (L) [Duco, I lead.

To convict, *inf.* (ટુ કૉનવિક્ટ) ગુનો સાબેત કરવો, To prove the accusation ; To find guilty. (L) Vinco, I conquer.
Falsehood, *n.* (ફૉલ્સહુડ) જુઠાપણું, Untruth.
Theft, *n.* (થેફ્ટ) The private unlawful, felonious taking another person's goods with an intent to steal them.
To proceed, *inf.* (તૂ પ્રોસીડ) તપાસ ચલાવવી, To take steps. To try. (L) Cedo, I go. [(L) Sors, a lot.
Sorcerer, *n.* (સૉરસરર) જાદુગર, A magician, An enchanter
Calmness, *n.* (કામનેસ) શાંતપણું, ધીરજ, Patience.
Addressed, *v.t.* (ઍડ્રેસ્ડ) કહ્યું, Spoke to. [musa, muse.
Have been amused, (ઍમ્યુઝડ) ગમત મળીછે, Diverted. (L)
Own. *v. t.* (ઓન) કબુલ કરૂંછું, Acknowledge.
Ground, *n.* (ગ્રાઉંડ) પાયો, Foundation. [look.
Suspicions, *n.* (સસપિશન્સ) વેહેમ, Doubts. (L) Specto. I
Ample, *a.* (ઍમપલ) પુષ્કળ, Large; Much. (L) Pleo, I fill.
Scope, *n.* (સ્કોપ) જગા, Room. [(L) Servo, I keep.
Observation, *n.* (ઑબ્જરવેશન) અવલોકન, Careful inspectin
Track, *n.* (ટ્રૅક) રૂસ્તો, Path.
Had strayed, નાશી ગયું, Had wandered, Had run away.
Footstep, *n.* (ફુટ સ્ટેપ) પગલું, Foot-print.
Route, *n.* (રૂટ) રસ્તો, Path, Way, Road, course.
Had cropped, ખાધેલો છે, Had bitten.
Herbage, *n.* (અર્બેજ) ભાજી પાળો, Vegetable.
Faint, *a.* (ફેન્ટ) જરાક, Slight. [Premo, I press.
Impression, *n.* (ઇમપ્રેશન) નિશાંણુ, Effect, Stamp, Sign, (L)

Particular, *a.* (પરટિક્યૂલર) ચોક્સ, Certain.
Had produced, *v. t.* (હૅડ પ્રોડ્યુસ્ડ) પાડ્યું હતું, Had made.
Concluded, *v. t.* (કનક્લુડેડ) અનુમાન કીધું, Guessed, Inferred. (L) Claudo, I shut.
Tuft, *n.* (ટફ્ટ) ઢેફું, A piece of ground covered with grass.
Informed, જાણીતો કીધો, કહ્યું, Acquainted, told.
Clustering, *a.* (ક્લસટરિંગ) જમાવ થતી, એકઠી થતી, Uniting in a flock or crowd.

WILLIAM TELL.

List, *v. i* (લિસ્ટ) ધ્યાન દેઇને સાંભળ, Hear with attention.
Befell, *v. t.* (બીફ્લ) વિંટ્યું, Happened to; Occurred to.
Famous, *a.* (ફેમસ) પ્રખ્યાત, Celebrated; Renowned. (L) Fama, fame.
Flock, *n.* (ફ્લૉક) મેંઢાના તોળાં, A collection of sheep.
Prudent, *a.* (પ્રુડન્ટ) ડહાપણવાળી, Wise.
Thrift, *n.* (થ્રિફ્ટ) કરકસરની રીત, Frugality; Economy.
Hardy, *a.* (હાર્ડિ) સખત, Strong; Great.
Toil, *n.* (ટોઇલ) મેહેનત, Labour.
Content, *a.* (કન્ટેન્ટ) સંતોષી, Satisfied. (L) Teneo, I hold.
To earn, *inf.* (તૂ અર્ન) પેદા કરવું, To gain by labour.
Craft, *n.* (ક્રૅફ્ટ) ધંધો, Art.
To track, *inf.* (તૂ ટ્રૅક) પગલાં પ્રમાણે જવું, To follow by marks of footsteps.
Rock-frequenting, ખડકપર વારંવાર જતા, Going often to the [rock.

Herd, *n.* (હર્ડ) હેવાનોનું ટોળું-જુથ, A collection of beasts, as of cattle.

Keen, *a.* (કીન) તીક્ષણ, Sharp.

Blithe, *a.* (બ્લાઇધ) આનંદી, Gay ; Cheerful ; Joyful.

Ring, *inf.* (રિંગ) ગજાવી મુકવું, To be filled with.

Frolicked, *v. i.* (ફ્રોલિક્ડ) ગેલ કીધો, Gambolled ; Played.

Share, *v. t.* (શેર) ભાગ લેવો, To partake with others.

Peacefully, *ad.* (પીસફુલી) સલાહસંપજથી, Calmly ; Quietly.

Good, *n.* (ગુડ) ફાયદો, Advantage ; Benefit.

Hoped for, *v. t.* (હોપ્ડ ફૉર) આશા રાખેલી હતી, Looked out for ; Expected. [dark.

Is darkened, *p. v.* (ઇઝ ડાર્કન્ડ) અંધારૂ થએલું છે, Is made

Blackest, *a.* (બ્લૅકેસ્ટ) સર્વેથી ભયંકાર, Most dismal ; Most horrible.

Lower, *v. i.* (લોવર) આવી પડવું, Come down upon. [appear

Had dawned, *v. i.* (હેડ ડૉન્ડ) પ્રકાશયો હતો, Had begun to

Liberty, *n.* (લિબર્ટિ) છુટાપણું, Freedom. (L) Liber, free.

Yoke, *n.* (યોક) જુસરી ; રાજ, A mark of servitude or slavery.

Pressed right heavily, ભારે જુલમ કીધો, Was very oppressive.

Luckless, *a.* (લકલેસ) અભાગ્યા, Unhappy.

Haughty, *a.* (હૉટિ) મગરૂબ, Proud ; Arrogant.

Savage mood, ધાટકી સ્વભાવ, Cruel disposition.

Pomp, *n.* (પૉમ્પ) ભપકો, Splendour.

Wantonness, *n.* (ઉવાટનેસ) નીરઅંકુશપણું, Licentiousness.

Power, *n.* (પાવર) સતા, Authority. (L) Potis, able.
Set, *v. t.* (સેટ) મુકી, Put.
Slaves, *n.* (સ્લેવ્ઝ) ગુલામો, Bondmen.
Ran, *v. t.* (રૅન) નિકળ્યો, Was in force.
Disobeys, *v. t.* (ડિસઓબેઝ) નાતાબે થાયછે, Refuses to obey (L) Audio, to hear.
Had eyed, *v. t.* (હૅડ આઇડ) ધ્યાન દેઇને જોઈ, Observed or watched narrowly.
Prayed, *v. t.* (પ્રેડ) વિનંતી કીધી, Entreated ; Asked earnestly. (L) Precor, I pray.
Crew, *n.* (ક્રૂ) ટોળી, A company.
Wondrous, (ઉવનડ્રસ) અજાએબ, Strange ; Causing wonder.
Feats, *n.* (ફીટસ) પરાક્રમો, Deeds manifesting extraordinary strength, skill or courage.
Longed, *v. t.* (લૉંગ્ડ) ઇચ્છ્યું, Desired earnestly for a long time.
Tyrant, *v. t.* (ટાયરન્ટ) જુલમગાર, One who uses his power oppressively. (L) Tyrannus, a tyrant.
Frown, *n.* (ફ્રાઉન) ભવાં ચઢાવેલો દેખાવ, A stern look.
Heralds, *n.* (હેરલ્ડસ) કાસદો, The shouters ; Fore-runners.
Stern, *a.* (સ્ટર્ન) કરડા દેખાવનો, Harsh ; Frowning.
Mien, *n.* (મીન) ચેહેરો, દેખાવ, Countenance, air.
Watched, (ઉવૉચ્ડ) તપાસ કીધી, Waited ; Looked ; Observed narrowly.
Conscience, *n.* (કૉનશીઅન્સ) અંત : કરણ, Knowledge of conduct in reference to right and wrong.
Passion, *n.* (પેશન) ગુસ્સો, Rage. (L) Patior, I suffer.
Choked, *v. t.* (ચોકડ) ગુંગળાવી નાંખ્યો, Stopped ; Obstructed.

Mocks, *v. t.* (મૉક્સ) મસકરી કરેછે, Laughs at.
Braves, *v. t.* (બ્રેવ્ઝ) સામે થાયછે, Defies ; Sets at defiance.
Traitor, *n.* (ટ્રેટર) રાજ દ્રોહી, One guilty of treason.
Traitor's, death રાજદ્રોહીનું મોત, Traitor's fate.
Marksmen, *n.* (માર્કસમેન) નેમ તાંકનારા, Those who shoot well.
True, *a.* (ટ્રૂ) ચોકસ, Exact.
Stripling, *n.* (સ્ટ્રિપલિંગ) છોકરો, A youth.
Try, *v. t.* (ટ્રાઇ) અજમાવવું; તપાસવું, Test.
Skill, *n.* (સ્કિલ) હોસીઆરી, ચાલાકી, Dexterity. [tions.
Spreading, *a.* (સ્પ્રેડિંગ) પંથરાએલું, Extending in all direc-
Lime-tree, *n.* (લાઇમ ટ્રી) લીંબુનું ઝાડ, A kind of tree. [Tied.
Was bound, *p. v.* (ઉવૉઝ બાઉન્ડ) બાંધેલો હતો, Was fastened
Apple, *n.* (એપલ) સેબફ્ળ, The round fruit of the apple tree.
Accents, *n.* (ઍક્શન્ટસ) શબ્દો, Words. (L) Cantus, tone.
Manhood, *n.* (મૅનહુડ) ઉમરે પુગેલા માણસ, Grown up persons.
Vengeance, *n.* (વેનજીન્સ) કીનો. Revenge. (L) Dieo, to devote.
Spare, *v. t.* (સ્પેર) બચાવવું, Save.
Tauntingly, *ad.* (ટૉનટિંગલિ) તાણો મારીને, Scoffing; Instingly.
Shall stain, *v. t.* (શૅલસ્ટેન) ખરડશે, Shall Colour–Spoil.
Cunning, *a.* (કનિંગ) ચતુર, Skilful. (S) Cunnan, to know.
Mark, *n.* (માર્ક) નીશાન કરવાની જગા, A thing to be aimed at. [wager.
Stake, *n.* (સ્ટેક) શર્તમાં મુકેલી ચીજ, Anything pledged in a
Mingled, *a.* (મિંગલ્ડ) ભેળાયલો, Mixed ; Confused. [Muttire.
Muttered, *v. t.* (મટર્ડ) બડબડીઆ, Uttered indistinctly. (L)

Curses, *n.* (કર્સિસ) કદુવા, The wishing of evil or harm.
Deep, *a.* (ડીપ) ઘણીજ, Profound ; Intense.
Paces, *n.* (પેસિસ) ડગલાં, Steps.
Compressed, *a.* (કમપ્રેસ્ડ) દાબેલા, Pressed together. (L) Premo, to press.
Firmly, *ad.* (ફર્મલિ) મજબુતાઇથી, Resolutely.
Took his stand, ઉભો રહયો, Stood.
Woe, *n.* (ઉઓ) દુ:ખ, Misery.
Impatient, *a.* (ઇમપેશંટ) અધીરો, Restless ; Not able to endure. (L) Patior, I suffer. [Latum, carried.
Delay, *n.* (ડીલે) ધીલ, A putting off ; Procrastination. (L)
Shames, *v. t.* (શેમ્સ) સરમાવેછે, Disgraces. [empt.
Tramples, *v. t.* (ટ્રૅમપલ્સ) પગ તળે કચડેછે, Treads in cont
Guided, *pt. p.* (ગાઇડેડ) દેખાડેલો, Directed ; Regulated.
Divided, *pt. p.* (ડિવાઇડેડ) વહેંચાઇ ગયેલું, Separated ; Split.
Plighted, *a.* (પ્લાઇટેડ) વચન આપેલો, Pledged ; Promised.
Keep, *v. t.* (કીપ) પાળુંછું, Adhere to ; Fulfil.
Sire, *n.* (સાયર) બાપ, Father.
Boon, *n.* (બૂન) બખશીસ, A gift ; A favour.
Coldly, *ad.* (કોલ્ડલિ) બેદરકારીથી, Indifferently.
Duly, *ad.* (ડયુલિ) ઘટતી રીતે, જેમ જોઇએ તેમ, In a suitable or becoming manner, fitly.
Fate, *n.* (ફેટ) મોત, Death. [hit.
Had missed, *v. t.* (હૅડ મિસ્ડ) ચુકી ગયેઓહતે, Had failed to
Unavenged, *a.* (અનઅવેન્જડ) વેર લીધા વગર, Without being

revenged. (L) Vindico, to punish.

Bless, *v. t.* (બ્લેસ) વખાણ કરવી, Glorify ; Praise.

Has sped, *v. i.* (હૅઝ સ્પેડ) ફતેહમંદ નીવડયો છે, Has fared, Has succeeded.

Spared, *v. t.* (સ્પેર્ડ) થતું અટકાવ્યું, Prevented.

THE CHAMOIS.

Graceful, *a.* (ગ્રેશફુલ) શોભીતું, Beautiful. (L) Gratia, favour.

Bound, *v. t.* (બાઉન્ડ) હદ બાંધેછે, Limit ; Surround.

Valley, *n.* (વૅલિ) ખીણ, A narrow pass between two hills. [I bear

Prefers, *v. t.* (પ્રીફર્સ) પસંદ કરેછે, Chooses ; Likes. (L) Fero,

It makes switzerland its chief home, તે ઘણું ખરૂ સ્વિટઝરલાંડમાં રહેછે, It mostly lives in Switzerland, it lives chiefly in Switzerland.

In general appearance, સાધારણ દેખાવે, In general aspect.

Unlike, *a.* (અનલાઈક) જુદી, Different, Not the same.

Slender, *a.* (સ્લેનડર) નાજુક, Thin, Delicate.

Erect, *a.* (ઇરેક્ટ) સીધી, Straight.

Curved, *p.* (કર્વ્ડ) વળેલા, Bent ; Crooked.

Hooks, *n.* (હુક્સ) આંકડીઓ, Curved nails.

Tips, *n.* (ટિપ્સ) અણીઓ, Points ; Ends.

Chamois, *n.* (શૅમઉવૉ) સુવાળાં ચામડાં વાળું એક જાતનું હરણ, A species of antelope, living on the loftiest mountain.

ridges of Europe, as the Alps, Pyrenees &c.; it possesses remarkable agility in ascending and descending difficult passes, and is a favourite object of chase.

Sure-footed, *a.* (શ્યુરફુટેડ) ઠરેલ પગવાળાં, Firm-footed. [edge.

Sharp-edged, (શાર્પએજ્ડ) તીક્ષણ અણીવાલી, Having acute

It makes its way, તે દોડેછે, It runs.

Face, *n.* (ફેસ) સપાટી, Surface.

Steep, *a.* (સ્ટીપ) ઉભી, Precipitous; Erect.

Crag to crag, ખડકે ખડક, Rock to rock.

Are not unlike, સરખાંછે, Are similar to.

Is considered, *p. v.* (ઇઝ કનસિડર્ડ) ગણાયછે, Is regarded, Is treated. (L) Considero, to consider [food.

Dainty, *n.* (ડેન્ટિ) સ્વાદિષ્ટ ખોરાક, Something very nice for

Tanned, *p.* (ટેન્ડ) સાફ કીધેલું (ચામડું,) Converted into leather. [be well disposed.

Favourite, *a.* (ફેવરિટ) પ્યારૂં, Dear; Beloved. (L) Faveo, to

Pursuit, *n.* (પરસ્યૂટ) શીકાર, Chase; Hunting. (L) Sequor, I follow. [with.

Is attended with, તેમાં હોયછે, Is full of, Is replete

Peril, (પેરિલ) ધાસ્તી, Danger.

To spend, *inf.* (ટૂ સ્પેન્ડ) ગુજારવું, To pass.

To pass over, (ટૂ પાસ ઓવર) ઓલંગવું, To go over; To cross.

Dangerous, *a.* (ડેનજરસ) ધાસ્તીભરેલું, Fearful. (L) Damnum, loss.

Precipices, *n.* (પ્રસિપિસીસ) ઉભા ખડકો, High steep rocks. (L) Caput, the head.

Rashness, *n.* (રૅશનેસ) હુલ્લડાઇ, Blind haste.

Costs, *v. t.* (કૉસ્ટસ) જોખમમાં નાંખેછે, Hazards, Pays with.

Sagacity, *n.* (સૅગૅસિટિ) ડહાપણ, Wisdom, Skill. (L) Sagio to perceive quickly.

Planning, *p.* (પ્લૅન્નિંગ) યુક્તી કરતાં, Contriving, Forming.

Means, *n.* (મીન્સ) ઉપાય, Resources ; Contrivances. [take

Escape, *n.* (એસકેપ) બચાવ, Safety ; Flight. (L) Capio I

Observed. *v t.* (ઓબઝર્વડ) જોયું, Saw. (L) Servo, I keep.

Kids, *n.* (કિડસ) બચ્ચાં, હલવાંન, Young ones. [playing,

Were sporting, *v. i.* (ઉવેર સ્પૉર્ટિન્ગ) રમત કરતાં હતાં, Were.

Drew, *v. i.* (ડ્રીયુ) ગયો, આવ્યો, Went, Came

Intending, *p.* (ઇનટેનડિંગ)ધારતાં, Thinking ; Meaning. (L) Tendo, I Stretch. [to be able.

Possible, *a.* (પૉસિબલ) બની શકે એવું, Practicable. (L) Posse,

To capture, *inf.* (ટૂ કૅપચર) પકડવું, To seize ; To take hold of. (L) Capio, I take.

Dashing, *p.* (ડૅશિંગ) ધસતાં, Rushing.

Furiously, *ad.* (ફ્યુરિઅસલિ) જોરસાથી, With great force In great anger. (L) Furo, to rave.

Endeavoured, *v. t.* (એંડેવર્ડ) કોશીશ કીધી, Tried ; Attempted. (L) Debeo, to owe.

To hurl, *inf.* (ટૂ હર્લ) નાંખવું, To throw with violence.

To fire, *inf.* (ટૂ ફાયર) ફોડવું, To discharge a gun.

Should take to flight, નાશી જાય, Should escape-run away.
Was aware, જાણતો હતો, Knew.
Chasm, *n.* (કૅઝમ) ખો, A deep opening between two rocks.
To be cut off, *inf.* (ટૂ બી કટ ઑફ઼) અટકાવવાને, To put a stop to. [hendo, I catch.
Surprise, *n.* (સરપ્રાઇઝ) અજાએબી, Astonishment (L) Pre-
Could span, (કુદ સ્પૅન) એક બાજુથી બીજી બાજુ સુધી પ્હોંચી શકી, Could reach from one side to the other.
Fore, *a.* (ફ઼ોર) આગલા, Front.
Reach, *n.* (રીચ) સપાટો, Snare.

FIDELITY.

Halts, *v. i.* (હૉલટસ) થોભેછે, Stops; Waits.
Scattered, *a.* (સ્કૅટર્ડ) છુટાં છવાયાં, A few; Diffused.
Can discern, *v. t.* (કૅન ડિસર્ન) જોઈ શકેછે, Can see-discover. (L) Cerno, to distinguish,
Stirring, *n.* (સ્ટરિંગ) હીલચાલ, Movement.
Brake, *n.* (બ્રેક) ઝાડની ઝાડી, Thicket, clump.
Fern, *n.* (ફ઼ર્ન) એક જાતનો પીછાંના જેવાં પાંદડાં વાળો છોડ, A well known plant having leaves like feathers.
Instantly, *ad.* (ઇનસ્ટન્ટલિ) તરતજ, Immediately. (L) Sto, to stand. [a hiding place.
Covert, *n.* (કુવર્ટ) ભરાઈ બેસવાની જગ્યા, Ambush, thicket,
Breed, *n.* (બ્રીડ) જાત, Kind.
Is not of mountain breed, પહાડી મેંઢાંની રખેવાલા કરનાર કુતરાની

જાતનો નથી, Is not a mountain sheep-dog. [move.
Motions, *n.* (મોશન્સ) હીલચાલ, Movements. (L) Moveo, I
Shy, *a.* (શાઈ) અતિશય શરમાળ, બીહીકણુ, Coy, Keeping at a distance through timidity.
Unusual, *a.* (અનયુઝવલ) અસાધારણ, Not common, rare.
Cove, *n.* (કોવ) દરીઆના કિનારા પર આવેલોખો, A sheltered recess in the sea-shore.
Tarn, *n.* (ટાર્ન) એક પાહાડી સરોવર, A mountain lake.
Bosom, *n.* (બુઝમ) છેક અંદરનો ભાગ, The interior.
Remote, *a.* (રીમોટ) દુર, Far away. (L) Moveo, to move.
Cultivated, *a.* (કલટિવેટેડ) ખેડાયલી, Tilled. (L) Colo, I till.
Trace, *n.* (ટ્રેસ) નીશાની, Stamp. (L) Traho, I draw.
Boding, *a.* (બોડિંગ) અગમચેતી કરતાં, Foreshowing.
Skeleton, *n.* (સ્કેલિટન) હાડ પિંજર, શરીરનું ખોખુ, Bones of an animal body separated from the flesh and retained in their natural position.
Appalled, *a.* (ઍપૉલ્ડ) બીધેલો, Terrified ; Dismayed. (L) Palleo, to grow pale. [to know.
To learn, *inf.* (ટૂ લર્ન) જાણવાને, To be acquainted with,
Abrupt, *a.* (ઍબરપ્ટ) ઉભા, ઉંચાનિચાં, Steep, rugged.
Perilous, *a.* (પેરિલસ) જોખમ ભરેલા, Risky. [mind.
Recalled, *v. t.* (રીકૉલ્ડ) યાદ કીધું, Remembered ; Brought to
Lamentable, *a* (લૅમેનટેબલ) શોકકારક, Mournful. (L) Lamentor. [tual.
Lasting, *a.* (લાસ્ટિંગ) હમેશ સુધી રહે એવો. Eternal, perpe-

Monument *n.* (મૉન્યૂમેન્ટ) યાદગારીનો સ્તંભ, A structure raised as a memorial. (L) Moneo, to remind. [over.
Was hovering, *v. i.* (ઉવૉઝ હૉવરિંગ) ભમતો હતો, Was hanging
Ill-fated, *a.* (ઇલ ફેટેડ) કમ નશીબ, Unfortunate. [suckle.
Nourished, *v.* (નરીશ્ડ) નીર્વાહ કીધો, Fed. (L) Nutrio to
Sublime, *a.* (સબલાઇમ) ઊંચો, Grand, High in excellence. (L) Levo, to lift up.
Merits, *v. t.* (મેરિટસ) લાયક થાયછે, Deserves.
Estimate, *n.* (એસ્ટિમેટ) અટકળ, વિચાર, Notion.

MODEL COMPOSITION EXERCISE.

Model, *a.* (મૉડેલ) નમુનો, નકલ કરવા જોગ, Imitable; Serving as an example. (L) Modus, a measure.
Composition, *a.* (કૉમપોઝિશન) વાક્ય ગોઠવવાનો, Of composed writing. (L) Pono I put. [to ward off.
Exercise, *n.* (એકસરસાઇઝ) પાઠ, Task ; Lesson. (L) Arceo,
Following, *a.* (ફૉલોઇંગ) નીચલો, Succeeding.
Entirely, *ad.* (એનટાયરલિ) તમામ, બધી, Wholly, completely.
Questions, *n.* (ક્વેસ્ટશન્સ) પ્રશ્નો, Interrogatories. (L) Querro, I ask. [going. (L) Cedo, I go.
Preceding, *a.* (પ્રીસીડિંગ) આગળ ગયલો, Gone before, Fore-
Fidelity, *n.* (ફાઇડેલિટિ) નીમકહલાલી, Faithful adherence (L) Fidelitas faithful.
Appended, *p.* (ઍપેન્ડેડ) સાથે જોડેલા, Added to ; Annexed. (L) Pendo, to cause to hang down.

Narrative, *a.* (નૅરૅટિવ) વાર્તાને લગતું, Story-telling ; Descriptive. (L) Narro, to tell.
Especially, *ad.* (એસપેશ્યલિ) મૂખ્ય કરીને, Chiefly. [take out.
Example, *n.* (એગઝામ્પલ) દાખલો, Instance. (L) Eximo, to
Form, *n.* (ફૉર્મ) આકાર ; રીત, Way ; Order. [posed.
Should be arranged, ગોઠવાયા, Should be adjusted-com-
Are having, *v. t.* (આર હૅવિંગ) મજાકર્યે છીએ. મોજ મારીએ છીએ, Enjoying ; Passing in pleasure. [Splendeo, I shine.
Splendid, *a.* (સ્પ્લેન્ડિડ) ખુશનુમાં, Cheerful ; Happy. (L)
Have had, *v. t.* (હૅવહૅડ) ભોગવીએ છીએ, Enjoy.
Weather, *n.* (ઉવેધર) હવા, Climate. [run.
Excursion, *n.* (એક્સકરીન) સેહેલગાહ, Ramble. (L) Curro to
Half-done, (હાફ્ડન) અરધુ પૂરૂં, Half over ; Half finished.
Was watched, *p. v.* (ઉવૅાઝ ઉવૅાચ્ડ) તપાસ્યું હતું, Was guarded.
Dead body, *n.* (ડેડ બૉડિ) મુડદું, Corpse. [sheep.
Shepherd, *n..* (શેફર્ડ) ભરવાડ, One who tends or goes after
Barking, *n.* (બારકિંગ) ભસવુતે, Howling. [inquire.
Search, *inf.* (સર્ચ) શોધવું, To seek ; To find out ; To
Strange-looking, (સ્ટ્રેન્જ લુકિંગ) અજાએબ જેવા દેખાવનો, Of a wonderful appearance, Queer-faced.
Glancing, *p.* (ગ્લાન્સિંગ) તીકીને જોતો, Looking steadfastly.
Was puzzled, ગુંચવાયો હતો, Was perplexed–confused.
Recess, *n.* (રિસેસ) કઢણ, An opening ; A crevice. (L) Cedo, I go.

Bosom, *n.* (બુઝમ) ભીત્તર, Heart.
Very, *a.* (વેરિ) છેક, Extreme.
A mountain sheep-dog, પાહાડી મેંઢાંની રખેવાલી કરનાર કુતરો, A dog who guards the sheep on a mountain.
Precipice, *n.* (પ્રેસિપિસ) ઉભી ટેકડી, A steep hill. (L) Caput, the head.
Front, *n.* (ફ્રન્ટ) આગલો ભાગ, The fore part. (L) Frons, the forehead.
Foot, *n.* (ફૂટ) તળીયું, Base ; Bottom.
Led on, *v. i.* (લેડ ઑન) આગળ જતો હતો, આગળ ચાલતો હતો, [Went before.
Followed, *v. t.* (ફૉલોડ) પછવાડે ગયો, Went after.
Reached, *v. t.* (રીચ્ડ) આવી પ્હોચ્યો, Came to, arrived at.
Paused, *v. i.* (પૉઝડ) થોભીઓ, ઉભો રહયો, Stopped.
Remembered, (રીમેમબર્ડ) યાદ કર્યું, Recollected, Brought to mind. (L) Memor, mindful.
Went amissing, ખોવાઇ ગયો હતો, Was lost.
Evidently, *ad.* (એવિડન્ટલિ) દેખઇતી રીતે, Clearly ; Plainly ; Obviously. (L) Video to see.
Mist, *n.* (મિશ્ટ) ધુમસ, Clouds with vapour.
Used to roam, ભટકતો હતો, Was accustomed to roam.
Over, ઉપરથી થઇને, From above.
Extraordinary, *a.* (એકસટ્રૅઑરડિનરી) અજાએબી જેવી, Curious, Remarkable, Unusual, Wonderful. (L) Extra, beyond ; Ordo, order.
Thing, *n.* (થિંગ) વાત, બનાવ, Event.

Advise. *v. t.* (ઍડવાઇઝ) ભલાંમણુ કરવી, To recommend. (L) Viso, to view.

Affectionate, *a.* (અફ્ફેક્શનેટ) પ્યારા, Dear.

THE ARAB AND HIS HORSE.

Caravan, *n.* (કૅરૅવૅન) વંજાર, A company of travellers.

Damascus, *n.* (ડૅમસકસ) સીરીઆમાં એક શેહેરછે, A city in Turkey in Asia, in the south of Aleppo.

Was attacked, *p. v.* (વૉઝ અટૅકડ) હુમલેા થયેા હતેા, Was Assaulted-invaded. [(L) Capio, I take.

Was captured, *p. v.* (વૉઝ કૅપચર્ડ) પકડી હતી, Was Arrested

Robbers, *n.* (રૉબર્સ) લુટારા, Plunderers. [(L) Divido, to divide.

Were dividing, (વિર ડિવાઇડિંગ) વેંહેચી લેતાં હતાં, Were sharing

Spoils, *n.* (સ્પેાઇલ્સ) લુટેા, Plunder; Booty.

Were assailed, *p. v.* (વિર અસેલ્ડ) હુમલેા થયેા હતેા, Were attacked (L) Salio, I leap.

Troop, *n.* (ત્રુપ) ઘેાડેસ્વાર તેાલી, A number of horse-men.

To escort, *inf.* (ટૂ એસકૉર્ટ) માનથી લઈ જવું, To guard, To convoy. (L) Cohors, a company of soldiers.

Scales of fortune, નસીબની ગતી, Turn of chance.

Were turned, *p. v.* (વિર ટર્ન્ડ) બદલાઈ ગઇ, ફેરવાઇ ગઇ, Were changed. [subdued-defeated.

Were overpowered, *p. v.* (વિર ઓવરપાવર્ડ) હરાવ્યા હતા, Were

Rest, બાકીના Remaining ones; Remainder. [Were arrested.

Were taken prisoners, બંદીવાન કીધા, પકડાયા, Were captured.

Captors, *n.* (કૅપટર્સ) બંધીવાન કરનાર, Seizures.
Thong, *n.* (થૉન્ગ) પટો, Belt, Girdle.
Knew, *v. t.* (ન્યૂ) પીછાંણ્યો, Recognised.
Custom, *n.* (કસ્ટમ) રેવાજ, Common practice.
Passed, *v. t.* (પાસ્ડ) કાઢી, Spent.
Unwholesome *a.* (અનહોલસમ) નજીસ, Filthy. [feed in.
Stables, *n.* (સ્ટેબલ્સ) તબેલા, Houses for horses to lodge and
Pacha, *n.* (પાશા) તરકી દેશના સુલતાનને તાબેના પ્રાંતમાં નેમેલો સુબો,
A Turkish viceroy of a province, called a pachalic.
Token, *n.* (ટોકન) નિશાંણી, Sign.
Had gnawed away *v. t.* (નૉડ) કરડી ખાધો, Hadbit off.
Noble, *a.* (નોબલ) ઉમદા, Excellent, First-rate.
Stood free, છુટું ઊભું, Was set at liberty.
Wounded, *a.* (ઉનડેડ) ઘાયલ થયલો, Injured, hurt.
Stooped, *v. t.* (સ્ટુપ્ડ) વાંકુ વાળ્યું, Bent down ; Inclined.
Girdle, *n.* (ગર્ડલ) પતો, A strap, A belt.
Gallop, *n.* (ગૅલપ) ચાર પગથી કુદવું, Jumping with four feet.
Bore, *v. t.* (બોર) લઇ ગયો, Carried.
Weary, *a.* (ઉવીરિ)ઠાકવી નાંખે એવા, Fatiguing.
Over, (ઓવર)ઓલંગીને, Crossing.
Desert, *a.* (ડેઝર્ટ) ઉજાડ, Waste. [ed, Surprised.
Wondering, *a.* (ઉવનડરિંગ) અજાએબ થતાં, Astonished, Amaz-
He fell down dead, તે મુડદું થઇને પડયો, He dropped down
lifeless. [urio, to draw up.
Exhaustion, *n.* (એગ્ઝૉશન) થાક, Great weakness. (L) Ha-

Tribe, *n.* (ટ્રાઇબ) જાત, Race ; Caste.
Belonged, લગતો હતો, Pertaining to ; Related to.
Faithful, *a.* (ફેઇથફુલ) નીમકહલાલ, Grateful.
Steed, *n.* (સ્ટીડ) ઘોડો, Horse.
Has commemorated, (હૅઝ કમેમૉરેટેડ) વખાણ્યું કીધીછે, Has celebrated, has praised. (L) Memor, mindful.
Sagacity, *n.* (સૅગૅસિટી) તીક્ષ્ણ બુધ્ધિ, ચતુરાઇ, Acuteness of discernment. [veo, to vow.
Devotion, *n.* (ડીવેાશન) પ્યાર, Love ; Attachment (L) Vo-

ANECDOTES OF WASHINGTON.

Anecdotes, *n.* (ઍનેકડોટસ) વાતેા, Stories.
Captain, *n.* (કૅપટેન) સરદાર, A commander of a company of infantry. (L) Caput the head.
Band, *n.* (બૅન્ડ) ટુકડી, A Company.
Was giving orders, હુકમ કરતો હતો, Was commanding.
Under him, હાથ તળેના, Under his charge or command.
Beam, *n.* (બીમ) ભારવતીયેા, A prop. [trying
Were endeavouring, (ઉવેર એનડેવરિંગ) કોશેશ કરતા હતા, Were
To raise, *inf.* (ટૂ રેઝ) ઊંચકવું, To lift up. [Militis, a soldier.
Military, *a.* (મિલિટરિ) લશ્કરી, Pertaining to arms. (L)
Works, *n.* (ઉવર્કસ) બાંધકામેા, Constructions.
Were Repairing *v. t.* (ઉવેર રિપેરિંગ) સમારતાં હતાં, Were bringing to a sound state. (L) Paro, to get ready.
Superintendent, *n.* (સુપરઇનટેન્ડન્ટ) વડેા, Overseer, Super-

visor ; Director. (L) Tendo I stretch.

Shouting, *p.* (શાઉટિંગ) પોકાર મારતો, Crying out; Bawling.

Heave, *v. t.* (હીવ) ઊંચકવું, To lift up.

Costume, *n.* (કૉસ્ટયૂમ) પોશાક, Official dress. [Do, to give.

Did render, *v. t.* (ડિડ રેન્ડર) કરી આપી, Did give–Make. (L)

Latter, *n* (લૅટર) પાછળો, The last mentioned.

Astonished, *p.* (ઍસ્ટૉનિશ્ડ) અજાએબ થયેલો, Amazed. (L) Attono, to thunder at.

Of, (ઑફ) નેછાઝતો, Becoming.

Emperor, *n.* (એમપરર) શેહેનશાહ, A monarch.

Corporal, *n.* (કૉરપૉરલ) નાયક, An officer of the lowest rank.

Was not aware, જાણતો નહીં હતો, Was ignorant.

Bowed, *v. i.* (બાઉડ) સલાંમ કીધી, Made a reverence.

Dismounted, *v. t.* (ડિસ્માઉન્ટેડ) ઘોડા પરથી નિચે ઊતર્યો, Got off his horse, alighted.

Pulled, *v. i.* (પુલ્ડ) મેહેનત કીધી, Worked very hard.

Sweat, *n.* (સ્વેટ) પરસેવો, Perspiration.

Forehead, *n.* (ફોરહેડ) કપાળ, Front part of the head.

Job, *n.* (જૉબ) માથા ફોડનું કામ, Tiresome work.

Commander in chief *n.* (કમાનડર ઇન ચીફ) વડો સરદાર, The chief officer. (L) Mando I order.

Was thunder-struck, દંગ થઈ ગયો, હબટાઈ ગયો, Was quite astonished ; Was Struck dumb.

Had closed, *v. t.* (હૅડ કલોઝડ) પૂરી કીધી, Had ended, Had finished.

Career, *n* (કૅરિઅર) કારકીર્દી, Time of service. (L) Carrus, a car. [gress ; Meeting.

House, *n.* (હાઉસ) સભા, Council; Assembly; Society; Con-

Burgesses, *n.* (બરર્જેસિસ) પાર્લિમેંટમાં સભાસદ મોકલવાનો અખત્યાર રાખનારાં શેહેરના રહેવાસી, Citizens or freemen of a Borough.

Speaker, *n.* (સ્પીકર) સરનશીન, Chairman ; President.

Was directed, હુકમ થયો હતો, Was commanded-ordered.

Vote, *n.* (વોટ) મત, Resolution, Opinion, Suffrage.

Thanks, *n.* (થૅન્કસ) ઉપકાર Expressions of gratitude.

Distinguished, *a.* (ડિસ્ટિંગ્વિશ્ડ) પ્રખ્યાત, Eminent ; Public. (L) Tinguo, to mark with a pointed instrument.

Rendered, *v. t.* (રેન્ડર્ડ) કીધું, Gave; Made. (L) Do, to give.

In obedience to, તે પરમાણે ચાલીને, In compliance with.

Following, *p.* (ફૉલોઇંગ) તે પ્રમાણે ચાલીને, Acting according to.

Impulse, *n.* (ઇમપલ્સ) કુદરતી ઇચ્છા, Natural inclination. (L) Pello, to drive. [ful.

Grateful, *a.* (ગ્રેટ ફુલ) આભારી, Thankful. (L) Gratus, thank

Discharged, *v. t.* (ડિસ્ચાર્જ્ડ) બજાવી, Performed ; Did.

Dignity, *n.* (ડિગનિટિ) ભપકો, Elevation of manner. (L) Dignus, worthy. [Eloquence.

Warmth of colouring, (ઉવૉરમ્થ ઑફ્ કલરિંગ) છટા, સહરાગતનું જોર,

Hero, *n*, (હીરો) બહાદુર માણસ, A brave man.

Entirely, *ad.* (એનટાયરલિ) તદન, Quite : Altogether.

Was confounded, (ઉવૉઝકનફાઉનડેડ) ગભરાઇ ગયો, Was perplexed ; Was astonished ; Wasconfused. (L) Fundo, to

pour. [To say.

To express, *inf.* (તૂ એક્સપ્રેસ) બતાવવું, To show ; to give ;

Honour, *n.* (ઑનર) આબરૂ, Respect ; reverence.

Emotion, *n.* (ઇમોશન) જોસ, Strong feeling. (L) Moveo, to move. [ment.

Confusion, *n.* (કનફ્યૂઝન) ગભરાટ, Perplexity ; Embarrass-

Distinct, *a.* (ડિસ્ટિંક્ટ) સ્પષ્ટ, Clear. (L) tinguo to prick.

Utterance, *n.* (અટરન્સ) બોલવું તે, Expression.

Blushed, *v. i.* (બ્લશ્ડ) સરમાઇને લાલ થઈ ગયો, Betrayed shame or confusion. [tered.

Stammered, *v i.* (સ્ટૅમર્ડ) તોતરું બોલ્યો, Stuttered ; Fal-

Trembled, *v. i.* (ટ્રેમ્બલ્ડ) ધ્રુજ્યો, Shook ; Quivered. (L) Tremo, to tremble.

Relieved, *v. t.* (રીલીવ્ડ) છુટો કીધો, Freed from difficulty; (L) Levo, to lift up. [chance.

Happy, *a.* (હૅપિ) વખત સરનો, Opportune. (L) Hap, a

Stroke of address, ઉતાવલું વાક્ય, A hasty line.

Reassuring, *a.* (રીએશ્યૉરિંગ) ઉતેજન આપનારા, Comforting. Encouraging ; Cheering. [take.

Perceive, *v. t.* (પરશીવ) જોઇએ છીએ, See ; (L) Capio, I

Modesty, *n.* (માડેસ્ટિ) સભ્યતા, Purity of manner ; Politeness. (L) Modus, Measure.

Valour, *n.* (વેલર) હિંમત, Strength ; Courage. (L) Valeo, to be strong. [Goes beyond.

Surpasses, *v. t.* (સરપાસિસ) હઠાવેછે ; સરસ થાયછે, Exceeds ;

Possess, *v. t.* (પઝેસ) આવડેછે, Know. (L) Potis, able and sedeo, to sit.

THE WHITE SHIP.

Went over to, દરિઆને માર્ગેથી ગયો, Crossed the sea and went to.

Retinue, *n.* (રેટિન્યૂ) રસાલો, પરિવાર, ચાકર નફર, A body of followers and attendents, a suite.

To have the prince acknowledged as his successors, પોતાની ગાદીના વારસ દાખલ શાહાજાદાને કબુલ કરાવાને, To get the prince owned as his sneccessors.

To contract the promised marriage, કબુલેલાં લગનના સાટાંની શરતો નક્કી કરવાને, To settle the terms of the promised marriage.

Things, *n.* (થિંગ્સ) બાબદો, Matters, affairs.

Had been done, કરવામાં આવી હતી, Had been accomplished.

Show, *n.* (શો) ભપકો, Pomp.

Rejoicing, *n.* (રીજોઇસિંગ) ખુશ ખુશાળી, Act of Axpressing joy and gladness. (L) Re and gauderi to rejoice.

To embark, *v. i.* (ઐમબાર્ક) વહાણમાં જવું, To go on board of a ship.

Liege, *n.* (લીજ) બાદશાહા, king.

Served, *v. t.* (સર્વ્ડ) ચાકરી કીધી, Waited on. [guided

Steered, *v. t.* (સ્ટીઅર્ડ) હંકારી લેઈ ગયો હતો, Conducted.

Prow, *n.* (પ્રાઉ) વહાણનો આગળો ભાગ, The fore-part of a ship.

I beseech you to grant me the same office, તેજ ઓધ્ધેા મને આપવાની હું તમેા સાહેબને અરજ કરૂંછું, I entreat you to bestow on me the same office.

Office, *n.* (ઑફિસ) ચાકરી, service, employment.

Manned, *p.* (મૅન્ડ) ભરેલું, Filled, furnished.

Renown, *n.* (રીનાઉન) કીર્ત્તિ, નામ, A great name, fame, celebrity.

I pray you to let your servant have the honour of steering you in the white ship, તમેા સાહેબને સફેદ વહાણમાં બેસાડીને લેઈ જવાનું માન તમારા શેવકને આપવું એવી હું અરજ કરૂંછું, I beseech you to bestow on your servant the honour of steering you in the white ship.

To let, *inf.* (તૂલેટ) રજા આપવી, To give leave, to Permit.

Is chosen *p. v.* (ઇઝ ચેાઝન) પસંદ થયુંછે, Is selected.

Already, *ad.* (ઑલરેડિ) કયારનું, પેહેલાંથી, At some time past, early.

Accompanied, *p.* (ઍકમપનિડ) સાથે લેઇને, Followed.

Fair, *a.* (ફેર) સારેા, માફક આવે એવેા, Favourable.

Gentle, *a.* (જેન્ટલ) ધીમેા, જોસવગરનેા, Soft, not stormy.

Arrived upon the coast, કિનારાપર આવ્યેા, Reached the coast.

Faint *a.* (ફેન્ટ) સેજ સંભલાય એવી, નબલી, Lacking distinctness, feeble.

Aboard, (ઍબેાર્ડ) વહાણ પર, On board, in a ship.

Youthful, *a.* (યુથફુલ) જુવાન, Young.

Noble ladies of highest rank, સૌથી ઉંચી પદવી અને ખાનદાનની ઉમરાવ બાદીઓ, Ladies of the highest degree and splendid family.

What time is there to make merry here, મોજમજા કરવાને કરેલો વખત રહયો છે, How much time is left to enjoy ourselves.

Shall overtake, *v. t.* (સૅલ ઓવર ટેક) પકડી પાડશે, shall come up with, shall catch.

To make merry, મોજ મઝા કરવાને, To revel.

In attendance on your father, તમારા બાપની સાથના, In the company of your father, escorting your father.

Company *n.* (કમપનિ) ટોળું, Crowd, group.

Moonlight, *n.* (મુનલાઇટ) ચાંદરણું, Light afforded by the moon, moonshine.

Shot out, *v. i.* (શૉટ આઉટ) બહાર નિકળ્યું, Came out.

Sober, *a.* (સોબર) દારૂ પીવામાં મધ્યમ, મિતાપાની, Free from drunkenness, not drunk, not intoxicated.

Were set *p. v.* (ઉવેરસેટ) ખુલ્લા મુકયા, ચઢાવ્યા, Were spread.

Helm, *n.* (હેલમ) સુકાન, The instrument by which a ship is steered, including the rudder, tiller, wheel &c.

Wrapped up, *p.* (રેપ્ડઅપ) લપેટીને, વીતાલીને, Wound, Covered by winding round.

Mantle *n.* (મૅન્ટલ) ઓઢણી, પોશાકની ઉપર પેહેરવાનો ઢીલો ઝભભો, A cover, a cloak or loose garment, to be worn over other garments.

Protect, *inf.* (પ્રોટેકટ) બચાવ કરવાને, To cover, to defend.

Encouraged, *v. t.* (એન કરેજડ) ઉત્તેજન આપ્યું, Instigated, incited.

Crash, *n.* (ક્રેશ) કડડાટ, કડાકો, The sound produced by a thing dashing against other thing and breaking at once. *Crash!* here means, *there has been a crash.* [frighten, and facio to make.

Terrific, *a.* (ટેરિફિક) ભયંકાર, Dreadful. (L) Terreo to

Distant, *a.* (ડિસ્ટન્ટ) દૂરના, Remote.

Had struck upon a rock, ખડકસાથે અફળાયું હતું Had dashed against a rock. [in.

Hurried into *v. t.* (હરિડ) ઝડપથી બેસાડી દીધો, Put hastily

Push off, *v. i.* (પુશ ઑફ) ચલાવી જાવો, Drive away.

Smooth, *a.* (સ્મુથ) શાંત, તોફાન વગરનો, Calm, not stormy.

Agony, *n.* (ઍગનિ) દુઃખ, સંતાપ, Extreme pain, anguish.

Risk, *n.* (રિસ્ક) જોખમ; ભય, Hazard, danger, peril.

Can bear, *v. i.* (કૅન બેર) ખમી શકવું, Can endure, can suffer. [ed.

Held out, *v. t.* (હેલ્ડ આઉટ) લંબાવ્યા, Stretched out, extend-

Was over-set, *p. v.* (ઉવૉઝ ઓવર સેટ) ઉંધી વળી ગઈ, Was upset.

Instant, *n.* (ઇનસ્ટન્ટ) પળ, Moment.

In the same instant, તેજ પળે, At that very moment.

Floated, *v. i.* (ફ્લોટેડ) તરતા રહ્યા, Swam.

Had gone down, ડુબી ગયાં હતાં, Had sunk to the bottom.

Ghastly, *a.* (ઘાસ્ટલિ) મુડદા જેવો, ફીક્કો, Deathlike, pale.

Clung, *v. i.* (કલંગ) વળગી રહ્યા, Adhered closely, held fast, stuck to.

Yard, *n.* (યાર્ડ) એક લાંબો લાકડાનો કકડો, A long piece of timber [powerless.

I am benumbed, મારામાં કાંઇ શક્તિ રહી નથી, I am made

Can hold no longer, વધારે વખત વળગી રહી શક્તો નથી, Can not cling to the yard for a longer time. [you safe.

God preserve you, ખોદા તુંને સલામત રાખે May God keep

Dropped, *v. i.* (ડ્રૉપ્ડ) પડયો, Fell.

Brilliant, *a.* (બ્રિલ્યન્ટ) ભપકાદાર, Splendid. [skin.

Sheep-skin coat, મેંઢાના ચામડાનો ડગલો, Coat made of sheep's

Got, *v. t.* (ગૉટ) લીધો. Took.

Sole, *a.* (સોલ) એકલો, માત્ર, Only, alone.

Relater, *n.* (રીલેટર) ખબર આપનાર, One who gives particulars of an event.

Dismal, *a.* (ડિસમલ) દલગીરી ભરેલી, શોકકારક Productive of horror or distress, sorrowful, doleful, direful.

Dared, (ડેર્ડ) હિંમત કીધી, Ventured.

Intelligence, *n.* (ઇનટેલિજન્સ) ખબર, Infortmation, news.

Into his presence, તેની આગળ, Before him.

Weeping bittery, પુષ્કળ રડીને, Crying aloud in grief and anguish, expressing grief by shedding tears.

Was lost, *p. v.* (ઉવૅાઝ) નાસ પાંમ્યું, ડુબીગયું, Was ruined, was drowned, was destroyed.

HE NEVER SMILED AGAIN.

He never smiled again, તે ફરીથી કદી હસ્યો નહીં, તે ફરીથી કદી ખુશ મીજાજમાં જણાયો નહીં, He never looked gay again.

Bark that held a prince went down, જે નાના વહાણમાં શાહાજાદો હતો તે દુબી ગયું, The small vessel in which a prince was sank to the bottom.

Sweeping, *a.* (સ્વીપિંગ) જોરથી દોડતા, Running fast.

What was England's glorious crown to him that wept a son? તે કે જે પોતાના છોકરાને સારૂં શોકમાં હતો, તેને મનસે (પછી) ઈંગ્લાંડનું કિર્તિવાન તાજ કંઈજ નહીં હતું, The glorious crown of England was equal to nothing to him that mourned for a son (dead).

Life may long be bourne ere sorrow break its chain, એક જણનું મોત દલગીરી લાવી શકે તેની અગાઉ તે લાંબી જીંદગી સુધી જીવી શકે, One may live a long life before sorrow can produce his death.

Mourn, *v. i.* (મોર્ન) શોક કરવો, To lament, to grieve.

Forms. *n.* (ફૉર્મ્સ) માણસો, Men, persons.

Stately, *a.*(સ્ટેટલિ) પ્રોઢ, દબદબા ભરેલા, મોટા ઠાઠવાળા, August, majestic, of highest rank, splendid.

Could fill, *v. t.* (કુડ ફિલ) પૂરી શક્યો, Could occupy.

Reckless, *a.* (રેકલેસ) બે દરકાર, બે ફિકરા, Headless, wild.

Train, *n.* (ટ્રેન) ટોળું, Company.

Dashed over, (ડૅશ્ડ) ઉપરથી પસાર થતા હતા; Rolled over.

Festal, *a.* (ફેસ્ટલ) ખુશ ખુસાળીના, ઓચ્છવના, તેહેવારના, Holiday mirthful.

Went round, એક બીજાના હાથમાંથી પસાર થયાં, Were passed [from one person to another.

Minstrel, *n.* (મિન્સ્ટ્રેલ) વગાડનાર અને ગાનાર, ગવૈયો, A singer, a bard,

a musician. (L) Minister One who serves or ministers to.

Tourney, *n.* (તૂરની) બે કે વધારે માણસોએ શસ્ત્ર વિદ્યામાં પોતાની કુશળતા બતાવવા કીધેલું યુદ્ધ, યુદ્ધિ વિહાર, Tournament, a mock-fight.

Crowned, *p.* (ક્રાઉન્ડ) તાજ બક્ષેલા, Presented with a crown.

Knight, *n.* (નાઈટ) ફ્યુડલ રીત પ્રમાણે શસ્ત્રધારી અભીશેક કરી કીધેલો સૂરવીર, A certain dagree of military rank.

Ring, *n.* (રિંગ) ખુશાલીના પોકાર, Sounds of cheers.

Knightly ring, નાઇટની પદવીવાળા અમીરોના ખુશાલીના પોકાર, The cheers of the Knights. [unquiet, uneasy.

Restless, *a.* (રેસ્ટલેસ) બેચેન, હમેશ હીલતુ, Continually moving,

Was blent, *p. v.* (ઉવૉઝ બ્લેન્ટ) મળી ગયો હતો, ભેલાઇ ગયો હતો, Was mingled, was blended.

Strain, *n.* (સ્ટ્રેન) ગીત, Song, malady, lay.

Would not sleep, આરામ લેતો નથી, બંધ પડતો નથી, Would not repose, would not be still.

Hearts, *n.* (હાર્ટસ) માણસો, Men.

Closed over the trace of vows once fondly poured, જે પવિત્ર વચન ખુશ દીલથી આપવામાં આવ્યુ હતુ તે તદન ભુલી ગયાં, Forgot altogether solemn promises which were once affectionately made.

Vows, *n.* (વાઉઝ) પવિત્ર વચન, Solemn promises. [relative.

Kinsman, *n.* (કિન્ઝમૅન) સગો, One related by blood, a

Board, *n.* (બોર્ડ) ખાતું, મેજબાની, Entertainment.

True, *a.* (ટ્રૂ) ખરો, Pure, real, faithful.

Had badhed with tears, આંસુ પાડયાં, રડયાં, Had cried over.
Fresh, *a.* (ફ્રેશ) નવી, New.

THE DIVERTING HISTORY OF JOHN GILPIN.

Diverting, *a.* (ડિવરટિંગ) ખુશકારક, મનોરંજક, Amusing, pleasing.
Credit, *n.* (ક્રેડિટ) આંટ, આબરૂ, સાખ, Reputation, reputed integrity, trust in commerce.
Train-band, (ટ્રેન બૅન્ડ) પોતાની રાજી ખુશીથી મફત નોકરી રહેલા માણસોનું લશકર, Militia, volunteer.
Eke, *ad.* (એક) વળી, Also, likewise.
Spouse, *n.* (સ્પાઉસ) બાયડી, Wife. [Have been married.
Have been wedded, *p. v.* (હૅવ બીન ઉવેડેડ) પરણ્યા છીએ,
Tedious, *a.* (ટીડિઅસ) કંટાળા ભરેલાં, Tiresome, irksome.
Wedding day, *n.* (ઉવેડિંગ ડે) લગનનો વાર્ષિક દિવસ, Anniversary of marriage.
Will repair, *v. t.* (ઉવિલ રિપેર) જઈશું, Will go.
Chaise, *n.* (શેઝ) બગી, ગાડી, A two wheeled carriage.
Chaise and pair, બે ઘોડાની ગાડી, A carriage drawn by two horses. [horse back.
Must ride on horseback, ઘોડાપર બેસીને આવવું, Must go on
Do admire, પ્યારથી જોઉછુ, ચાહુંછુ, Do regard with affection.
Dearest dear, સૌથી પ્યારામાં પ્યારી, Most beloved, Darling.
Draper, *n.* (ડ્રેપર) કપડા વેચનાર, કાપડીઓ, One who sells cloth, a dealer in cloth.

Calender, *n.* (કૅલેનડર) કપડાંને દાબીને સાફ કરનાર, One who presses cloth, cloth-dresser. [porary use.

Will lend, *v. t.* (ઉવિલ લેન્ડ) વાપરવા આપશે, Will give for tem-

Quoth, *v. t.* (કવોઠ) કહેછે, Says.

Will be furnished, પુરો પાડવામાં આવશે, Will be supplied.

Was overjoyed, ઘણોજ ખુશ થયો હતો, Transported with gladness. [was prone to.

Was bent, (ઉવૉઝ બેન્ટ) વળણ હતી, ઇછા હતી, Was inclined,

Frugal, *a.* (ફ્રુગળ) કસરિયું, Saving, economical. [houses.

Three doors off, ત્રણ ઘેરથી દૂર, At a distance of three

Was stayed, *p. v.* (ઉવૉઝ સ્ટેડ) ઉભી રખાવી હતી, Was stopped.

Did get in, દાખલ થયાં, Entered. [after an object.

Agog, *a.* (ઍગૉગ) ઘણાજ આતૂર, Highly excited by eagerness

To dash, *inf.* (તૂ ડૅશ) સપાટાબંધ જવું, To rush, to pass swif-ftly. [noise.

Smack, *ad.* (સ્મૅક) તાર દઇને, મોટા આવાજ સાથે, With a sharp

Smack went the whip, ફતાક કરીને ચાબકો ફુટો, The whip cracked.

Folk, *n.* (ફોક) લોકો, people, persons.

Did rattle, *v. i.* (ડિડ રૅટલ) ખખડયા, Made a quick sharp noise made by collision of bodies. [place.

Underneath, *ad.* (અનડરનીથ) નિચે, Below, in a lower

Flowing, *a.* (ફ્લોઇંગ) ઝુળતી, Waving.

Customers, *n.* (કસ્ટમર્સ) Those who buy goods or wares, accustomed buyers.

Saddle-tree, જીનનો આગળો કમાનદાર ભાગ, Bow of the saddle.
Grieved, *v. t.* (ગ્રીવ્ડ) નાખુશ કીધા, દલગીરી ઉપજાવી, Displeased, made sorrowful, afflicted.
Sore, *ad.* (સૉર) ઘણોજ, Greatly, severely.
Would trouble, *v. t.* (વુડ ટ્રબલ) હેરાન કરતે, શ્રમ આપતે, Would annoy, would disturb, would tease, would grieve.
Were suited to their mind, રાજી થયા, Were satisfied.
Lack, *n.* (લૅક) ઘટ, Deficiency, need. [hides.
Leathern, *a.* (લેધરન) ચામડાંનું, Made of leather or dressed
Belt, *n.* (બેલ્ટ) પટ્ટો, Girdle, band.
Trusty, *a.* (ટ્રસ્ટિ) જે પર પૂરો ભરોસો રાખી શકાય એવી, પતીજ વાળી, That may be safely trusted, fit to be confided in.
Exercise, *n.* (એક્સરસાઈઝ) કવાયત કરવી, Practise as a soldier. [Undecayed, valid,
Sound, *a.* (સાઉન્ડ) બગડે નહીં તેવો, જેવોને તેવો, સલામત,
Curling, *a.* (કર્લિંગ) વળેલી, Twisting. [of the bottle.
Ear, બાટલીની ડોક આગળનો હાથો, Small handle near the neck
Balance, *n.* (બૅલન્સ) સમતોલપણું, Equality of weights, equipoise, equilibrium. [be dressed out.
Might be equipped, તૈયાર થાય, Might be furnished, might
From top to toe, માથાથી તે પગ સુધી, બધો, From head to feet, completely.
Cloak, *n.* (ક્લોક) ઝભ્ભો, A loose outer-garment.
Brushed, *p.* (બ્રશ્ટ) ઘસીને સાફ કીધેલો, Rubbed and cleaned with a brush.

Neat, *a.* (નીટ) સાફ, સફાઇદાર, Very clean.
Manfully, *ad.* (મૅનફુલિ) બહાદુરીથી, Boldly, courageously.
Nimble, *a.* (નિમ્બલ) જલદી ચાલનાર, ચપળ, Swift, speedy, quick.
Slowly pacing, ધીમો ચાલતો, Walking slowly.
With caution, સંભાળથી, Carefully, heedfully.
Heed, *n.* (હીડ) સંભાળ, Care, watch for danger.
Well shod, સારી રીતે નાળ જડેલા, Well furnished with shoes.
Snorting, *p.* (સ્નૉર્ટિન્ગ) ફુંફાડા મારતું, Forcing the air violently through the nose.
Snort, *v. i.* (સ્નોર્ટ) ફુફાડા મારવા, To force the air with violence through the nose, so as to make noise.
To trot, *inf.* (ટૂ ટ્રૉટ) ખુદકુક, ખુદકુક દોડવું: To move faster than in walking, to run.
Galled, *v. t.* (ગૉલ્ડ) હેરાનકીધો, Annoyed, fretted, vexed.
Fair, *a.* (ફેઅર) આસ્તેથી, Gently.
Gallop, *n.* (ગૅલપ) ઠેકડા બંધદોડ, ચારે પગે દોડવુતે, The movements of a horse by springs or leaps.
Stooping down, (સ્ટુપિંગ ડાઉન) વાકો વળીને, Bending.
Might, *n.* (માઇટ) જોર, Strength.
In that sort, એરીતે, In this manner.
Had been handled, તેની સાથે એવી ચાલ ચલાવવામાં આવી હતી, Had been used or treated.
Neck or nought, કાંઇનહી, Nothing.
Wig, *n.* (ઉવિગ) બાલની ટોપી, Covering for the head formed of false hair.

Dreamt, *v. i.* (ડ્રેમ્ટ) ધાર્યું, Imagined, thought.
Rig, તોફાની અથવા મસ્તી ભરેલા ચાળા, A wild prank.
Streamer, *n.* (સ્ટ્રીમર) વાવટો. An ensign, a flag, a pennon.
Loop, *n.* (લૂપ) બરેવું, બટન ભેરવવાનો ફાંસો, Noose. [swing.
Had slung, *v. t.* (હૅડ સ્લન્ગ) લટકાવી હતી, Had hung so as to
Up flew the windows all, એકદમ સઘળી બારીઓ ઊઘાડવામાં આવી, All the windows were opened suddenly.
Spread around, આસપાસ પંથરાઈ, Reached far and wide, extended.
Trice, *n.* (ટ્રાઇસ) પળ, An instant, a moment.
Turn pike, *n.* (ટર્ન પાઇક) રસ્તે જનાર માણસ તથા ગાડીઓ પાસે રસ્તા સમરાઇને માટે ઠરાવેલો વેરો લેતાં સુધી તેઓ ત્યાંથી જાય નહીં તેને માટે કીધેલો દરવાજો, Any gate by which the way is obstructed, in order to take toll.
Reeking, *a.* (રીકિંગ) વરાળ કાઢતું, Steaming.
Twain, (ટવેન) બે, Two.
Were shattered. *p. v.* (ઉવેર શૅટર્ડ) ભાગીને કકડે કકડા થઇ ગયા, Were broken or dashed to pieces.
Blow *n.* (બ્લો) ધક્કો, Shock. [pasion.
Piteous, *a.* (પિટીઅસ) દયા ઉપજાવે એવું, Deserving com-
Made to smoke, ધુમારો કાઢયો, Emitted steam.
Flank, *n.* (ફ્લૅન્ક) જાણવરની બાજુના પાંસલાં અને કેડની વચ્ચેનો ભાગ, The part of the side of an animal, between the ribs and the hip. [covered with gravy.
Had been basted, ચીકાસથી ભીનાઇ ગયલી હતી, Had been

Braced, *p.* (બ્રેસ્ડ) બાંધેલો, Fastened.
Dangling, *p.* (ડૅન્ગ્લિંગ) ઝુલતો, Hanging losely.
Gambols, *n.* (ગૅમબૉલ્સ) ઢોંગ, Pranks.
Trundling, *a.* (ટ્રન્ડલિંગ) ફરતો, ગબડતો, Rolling.
Mop, *n.* (મૉપ) કુંચડો, કુંચો, A piece of cloth or a collection of thrums or coarse yarns fastened to a handle and used for cleaning floors.
Loving, *a.* (લવિંગ) પ્યારી, Affectionate.
Balcony, *n.* (બાલકોનિ) ઝરૂખો, A platform on the outside of a window supported on beams projecting from the wall.
Spied, *v. t.* (સ્પાઇડ) જોયો, Saw. [long time.
Waits, લાંબો વખત થયો તૈયાર રહેલું છે, Has been ready for a
Whit, *n.* (હ્વિટ) રતી ભાર, તલમાત્ર, A bit. [bent.
Was inclined, *v.* (ઇનક્લાઇન્ડ) મનકીધું, Was disposed or
To tarry, *inf.* (તૂ ટૅરી) ઉભુ રહેવુ, To stop.
Flew, *v. i.* (ફ્લિઉ) જોરથી દોડયો, Ran swiftly.
Archer, *n.* (આર્ચર) તીર મારનાર, ધનુર્ધર, One who shoots with a bow and arrow, a bowman.
Strong, *a.* (સ્ટ્રૉંગ) જોરાવર, Powerful, stout, vigorous.
Out of breath, હાંફતો, Panting.
Trim, *n.* (ટ્રિમ) પોશાક, Dress.
Accosted, *v. t.* (ઍકૉસ્ટેડ) પેહેલાં કહ્યું, Spoke to.
Pleasant, *a.* (પ્લેઝન્ટ) દીલ ખુશ થઈ જાય એવી, રમુજી, Humourous, sportive, amusing.

Wit, *n.* (૩વિટ) અસાધારણને અણધારેલી રીતે રચી કે ગોઠવીને કોઇને ખુશ કરવાની શકિત, The faculty of associating ideas in a new and unexpected manner, humour.

Timely, *a.* (ટાઇમિલિ) વખતસર થયલી, યથાકાલિક, Seasonable, opportune.

Guise, *n.* (ગાઇઝ) રીત, Manner.

Would come, આવવાની બહેાંસ કીધી, Persisted to come.

Forebode, *v. t.* (ફોર બોડ) અગમચેતી કરૂં, Prophecy, foretell, predict.

Pin, *n.* (પિન) ટકોર, ટોળ, રમુજ, Humour.

In merry pin, ખુશામીજાજમાં, In pleasant humour.

Straight, *ad.* (સ્ટ્રેટ) તરતજ, Directly. [some.

Comely, *a.* (કમલિ) શોભીતી, લાયક, Suitable; decent; hand-

Scrape away, *inf.* (સ્ક્રેપ અવે) લુંછી નાખવી, કાઢી નાંખવી, To remove or take off by rubbing.

Dirt, *n.* (ડર્ટ) ગિરદ, ધુળ, Dust, mud, earth.

Case *n.* (કેસ) હાલત, State, condition.

Would stare, *v. i.* (વુડ સ્ટેર) ટાંકીને જોય, ડીકે, Would gaze, would look with fixed eyes wide open.

Luckless, *a.* (લકલેસ) અશુભ, માઠી, Unfortunate, Producing ill or no good.

Bootless, *a.* (બુટલેસ) ફોકટ, મિથ્યા, Vain. [down with haste.

Posting down, *p.* (પોસ્ટિંગ ડાઉન) જોરથી દોડતો, Running

Pulled out, *v. t.* (પુલ્ડ આઉટ) પોતાના ગજવામાંથી બાહેર કાઢયો, Took out of her pocket.

Amain, *ad.* (અમેન) જોરથી, In full force.
Frighted, *a.* (ફ્રાઇટેડ) ભડકાવેલા, Terrified.
Post-boy, *n,* (પેાસ્ટ બેાય) કાસદ, હલકારેા, ખેપીઓ, A courier.
At his heels, તેની પુઠે જતેા, Following him closely.
Lumbering, *n.* (લમ્બરિંગ) ધીરે ધીરે મુશકેલીથી ચાલવું તે, Moving heavily.
Scampering, *p.* (સ્કૅમ પરિંગ) જોરથી દેાડતેા, Running with [speed.
In the rear, તેની પછવાડે, Behind him.
Hue, *n.* (હ્યૂ) બુમ, પેાકાર, Shouting, an outcry, a clamour.
Highwayman, *n.* (હાઇવેમૅન) ધેારી રસ્તે લુટનાર, વાટમારૂ વાટ પાડેા, A robber who attacks people on the public way.
Pursuit, *n.* (પરસૂટ) પછવાડે લાગવું, Chase.
Toll-men, *n.* (ટેાલમેન) દાણીઓ, કરઉઘરાવનારા, Toll-gatherers.
Toll, *n.* (ટેાલ) કર, દાણ, A duty imposed on travellers.
Had got up, ઘેાડાપર બેઠેા, Had mounted the horse.
Did get down, ઘેાડાપરથી ઉતર્યો, Dismounted.
Abroad, *ad.* (ઍબ્રૉડ) બાહેર, Out.

ANDROCLES AND THE LION.

Certain, *a.* (સર્ટન) કેાઇ One, some.
Slave, *n.* (સ્લેવ) ગુલામ, A person who is wholly subject to the will of another, a bondman.
Who was so badly treated by his master, જેની સાથે તેનેા ધણી એવીતેા ખરાબ ચાલ ચલાવતેા હતેા કે, Whom his master

so badly used.

Resolved to run away, નહાસી જવાનો ઠેડાવ

Secretly, *ad.* (સીક્રેટલિ) છુપી રીતે, Withou of others, privately.

Left his master's house, પોતાના ધણીનું

Left, *v. t.* (લેફ્ટ) છોડયુ, Quitted, dep

Hid, *v. t.* (હિડ) છુપાવ્યો, Concealed.

Forest, *n.* (ફૉરિસ્ટ) જંગલ, Wood.

Some miles distant from the c
Some miles remote or fa

Cavern, *n.* (કેવરન) કોતર, ગુફા

Overcome, (ઓવર કમ) આજેજથઇને.

Fatigue, *n.* (ફ્ટિગ) થાક, Lassitude,

Fell fast asleep, ભર ઉંઘમાં પડયો, Sle

Was awakened, *p. v.* (ઉવૅાઝ અવે
Was roused from sleep.

Right, *ad.* (રાઇટ) બરાબર રીતે, Ex

Which stood right in his way
Which completely obstr

Impossible, *a.* (ઇમપૅાસિબલ)

To escape, *v. i.* (એસકેપ) નહ
shun and be secure f
danger (L) Capio to

Expected, *v. t.* (એક્સ પેક

To be torn to pieces, ચ

[amazement,
ાઇઝ) અજાએબી, Wonder, astonishment,
લિ) આસ્તેરહીને, Slowly, with a slov

d mournful sound, ધીમેા દુ:ખ ભરેલે
red a kind of a low and afflictive

r his assistance, જાણેકે તે તેની મદ
were demanding his aid.
) પાસે ગયેા, નજદીક આવ્યેા, Came

) જોયું, Saw, observed, marked.
લંગડાતેા ચાલતેા હતેા, Halted, walked
[big.
Was swelled, was grown very
Approached, advanced up to.
મિન્ડ) તપાસ્યેા, જોયેા, Inspected

One whose profession is to
of the bodies by manua
led by medicine.
કરનાર, દર્દી, One suffering
n.
the cause of swelling
શેાધી કાઢયું, He soon